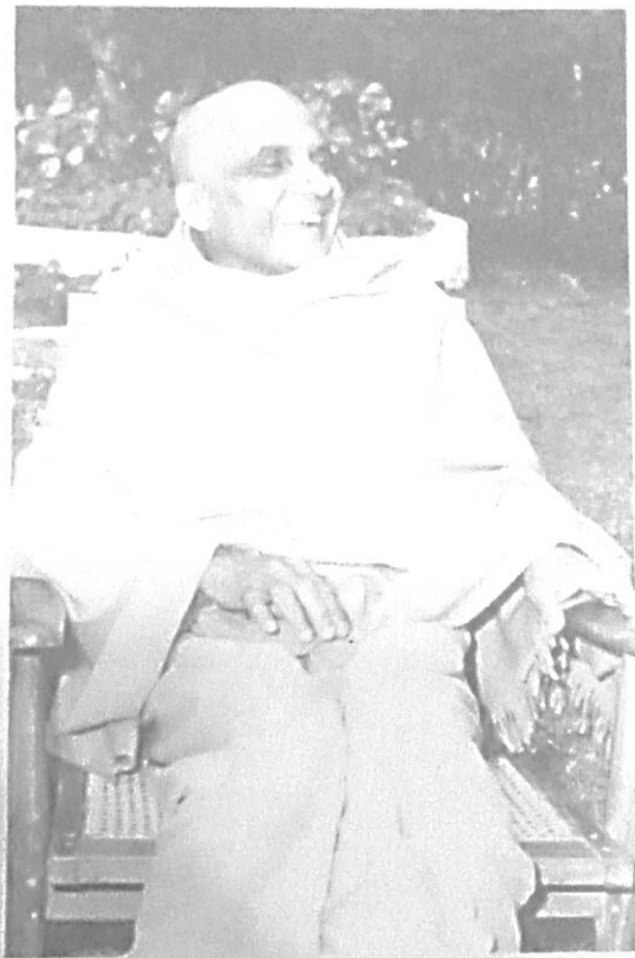


The Son of the East and
the Sun of the West

Der Sohn des Ostens und
die Sonne des Westens



Swami Krishnananda Maharaj

Index

[Swami Krishnanandaji Maharaj](#)

[Universal Prayer](#)

[He Is a Wonder to Me](#)

[A Mini Biography of swami Krishnananda](#)

[Eine Kleine Biografie uber](#)

[\(Swami Krishnananda\)](#)



Revered H.H. Swami Krishnanandaji Maharaj

attained Maha Samadhi on 23 November 2001 Friday

at 4.30 p.m at Sivananda Ashram, Rishikesh.

Universal Prayer

O adorable Lord of mercy and love

Salutation and prostrations unto Thee!

Thou art omnipresent, omnipotent and omniscient,

Thou art Satchidananda,

Thou art the indweller of all beings.

Grant us an understanding heart.

Equal vision, balanced mind,
Faith, devotion and wisdom.
Grant us inner spiritual strength to resist temptations
And to control the mind.
Free us from egoism, lust, greed, anger, and hatred.
Fill our hearts with divine virtues.
Let us behold Thee in all these names and forms,
Let us serve Thee in all these names and forms,
Let us ever remember Thee,
Let us ever sing Thy glories,
Let Thy Name be ever on our lips,
Let us abide in Thee for ever and ever.

Om Shanti, Shanti, Shanti!

Zur Erinnerung an

H.H. Sri Swami Krishnananda Maharaj

Herausgegeben von:

THE DIVINE LIFE SOCIETY

Zweigstelle Hannover-

German Branch-

Germany

Erste Ausgabe/ First Edition: 2002

Auflage: 500 Exemplare/ Copies

Alle Exemplare sind kostenlos erhältlich bei:

(All Copies are for free distribution)

Hans-J. Schroer

c/o THE DIVINE LIFE SOCIETY

- Zweigstelle Hannover-

Kopenhagener Str. 40

D-30457 Hannover

THE DIVINE LIFE Trust SOCIETY

P.O. Shivanandanagar 249192

Dist. Tehri-Garhwal, U.P.

Himalayas, INDIA

gedruckt/printed in Hannover, Germany

He Is a Wonder to Me

Swami Sivananda

It is very rare to find such a Synthetic Yogi as Swami Krishnanandaji. Swami Krishnananda is like myself; he is like Lord Krishna. Integral perfection can be had only when you combine service and devotion with Jnana. Externally he appears to be only a Karma Yogi; but he views the whole world within himself. His knowledge is a treasure for those aspirants who care to learn, study and imbibe the knowledge from him.

Krishnanandaji is like a wonder to me! He has excelled me. He has excelled Sankara. He has excelled Dakshinamurthy. I asked him to recite the Gita. And he recited a chapter of the Gita beautifully. Swami Krishnanandaji is a master of Western philosophy also. He compared Western philosophy with Indian philosophy as published in "Studies in comparative Philosophies".

Er ist ein Wunder für mich

Es ist sehr selten, dass man einen solchen Synthetischen Yogi wie Swami Krishnanandaji findet. Er ist wie ich; er ist wie Krishna der Herr. Vollkommenheit ist nur dort, wo das Dienen und die Hingabe mit Jnana verbunden ist. Außerlich erscheint er wie ein Karma Yogi; doch er sieht in sich die ganze Welt. Sein Wissen ist ein Schatz für alle Suchenden, die von ihm lernen und studieren mochten, und das Wissen von ihm trinken.

Krishnanandaji ist für mich wie ein Wunder! Er hat mich übertroffen. Er hat Sankara übertroffen. Er hat Dakshinamurthy übertroffen. Ich bat ihn, die Gita zu rezitieren. Und er rezitierte ein Kapitel der Gita auf wundervolle Art und Weise. Swami Krishnanandaji ist auch ein Meister westlicher Philosophien. Er hat westliche Philosophien mit indischer Philosophie verglichen.

Er schrieb eine Vielzahl philosophischer Bücher, die zum Teil auch in deutscher Sprache erschienen sind. Eines seiner Bücher zu diesem Thema wurde unter dem Titel "Studien über vergleichbare Philosophien" in deutscher Sprache im Internet (http://www.sivananda.de/Online_Buecher.html) veröffentlicht.

A MINI BIOGRAPHY OF SWAMI KRISHNANANDA

(Swami Chidananda)

Swamiji physically hails from the South Kanara district on the West- ern coast of South India. In his Purvashrama, he was the eldest son of a family of six children. Known by the name Subbaraya, he was born of orthodox Shivaralli Brahmin parents.

He had early education at St. Francis Xavier's School at Darbe in Puttur town. After then he visited Board High School at Puttur. At this time the family was financially passing through a difficult period. But because of his brilliance in studies he was fully exempted from school fees. Subbaraya was best in class. He liked Sanskrit language, started to study it and made rapid progress in this study.

While he was at high school he used to compose poems in Sanskrit. Side by side with his studies at school he learnt Suktas from Rigveda, Pavamana etc. from his father. After studying Sanskrit Subbaraya studied Bhagavad Gita of his own accord and learned it by heart. Then he began reading Sankaracharya's Viveka Chudamani und Upanishad Bhashyas. He too delve into the Vedas, the Upanishads and similar other books to explore their inner meaning.

Sometime in 1943 Subbaraya took up Government service at Hospet. But this phase lasted only for a short period. He went to sacred city of Varanasi. There he studied the Vedas and Sanskrit for a little while. But the call to seclusion and Sadhana drew him further from Varanasi to Hard- war and to Rishikesh. Arriving at Rishikesh in the year 1944 the brilliant young seeker came face to face with his Guru Swami Sivananda upon the holy banks of the sacred river Ganga.

The Sivananda Charitable Dispensary needed an able hand to serve the sick that resorted to its medical aid: Swami Krishnanandaji was chosen. He used to conduct the Ashram Satsanga and play the most important roles in it, chanting hymns, reading from the scriptures and delivering lectures. He became Programme Director of all the Sadhana Weeks; he managed them most efficiently.

Subbaraya entered the Holy Order of Sannyasa on the 14th January, 1946. Since then he has been known as Sri Swami Krishnananda Saraswati. Miraculously the service took a new turn. He took to lecturing and writing.

Then came the great day, somewhere in 1948, when he had what he termed "a lightning glimpse of Truth". He was so lost in it, that for a considerable time after

that he took no interest in anything. For several months he confined himself to a room and uttered not a word to anyone on any subject whatsoever. He was ever blissful and peaceful.

Sri Swami Sivanandaji Maharaj promptly appointed Sri Swami Krishnanandaji its Professor of Vedanta. The story of Swami Krishnanandaji Maharaj after 1948 is just one of a Jivanmukta enjoying the Sahaja- Samadhi-Avastha. Swami Krishnanandaji has drawn many aspirants and seekers after Truth from all parts of the world: to them all he has become a Guru. He was himself an adept in Hatha Yoga, a master of Raja-Yoga and a great Bhakta of Lord Krishna. He was a master of the Yoga of Synthesis propounded by His Holiness Sri Swami Sivanandaji Maharaj; and was a wonderful replica of the Master.

In 1963, when his Guru Swami Sivanandaji Maharaj went into Maha-Samadhi, he became General-Secretary of Divine Life Society. In the year 2000 he took relief from the office-work, but his consciousness is still everywhere.

H.H. Sri Swami Krishnanandaji Maharaj attained Maha Samadhi on November 23 Friday at 4.30 p.m. (Indian time) in Sivananda Ashram, Rishikesh.

Hari Om Tat Sat.

EINE KLEINE BIOGRAFIE ÜBER SWAMI KRISHNANANDA

(Swami Chidananda)

Swamiji hat in South Kanara Distrikt an der Westküste von Südindien das Licht der Welt erblickt. Er war der älteste Sohn in einer sechsköpfigen Familie. Seine Eltern waren orthodoxe Shivaralli Brahmin. Sie nannten ihren Sohn Subbaraya.

Die erste Schule, die Subbaraya besuchte, war die St. Francis Xavier Schule (Darbe) in Puttur. Danach besuchte die High School in Puttur. Zu jener Zeit hatte seine Familie gerade einen finanziellen Engpass. Doch aufgrund seiner guten Ergebnisse in der Schule war er vom Schulgeld befreit. Subbaraya war der Beste seiner Klasse. Da er Sanskrit mochte, begann er sich damit zu beschäftigen, und machte schnell Fortschritte.

Während seiner Schulzeit in der High School fertigte er Gedichte in Sanskrit an. Neben seiner Schularbeit lernte er von seinem Vater die Suktas" aus der Rigveda, Pavamana usw. Nachdem er Sanskrit gelernt hatte, befasste sich Subbaraya mit der Bhagavad Gita und lernte sie auswendig. Dann begann er Viveka Chudamani und die Upanishad Bhashyas von Sankaracharya zu lesen. Er vertiefte sich in die Vedas, die Upanishads und ähnliche Werke, um deren tiefere Bedeutung zu ergründen.

Ungefähr im Jahre 1943 leistete er seinen Schuldienst an der Hospet Schule ab. Doch das geschah nur für kurze Zeit. Dann ging er nach der heiligen Stadt Varanasi. Dort studierte er für kurze Zeit die Vedas und lernte Sanskrit. Doch der Ruf nach Einsamkeit und Sadhana zog ihn von Varanasi nach Hardwar und weiter nach Rishikesh. Als der junge Sucher 1944 in Rishikesh ankam, traf er am Gangesufer seinen Guru Swami Sivananda.

Die Sivananda Wohltätigkeitsapotheke brauchte eine fähige Hand, um Kranke mit Medikamenten zu versorgen; der spätere Swami Krishnanandaji wurde auserwählt. Außerdem leitete er den Satsanga" im Ashram und spielte dabei eine wichtige Rolle, indem er vorsang. Schriften vorlas und

1 Verse

2 heilige Schriften

3 Sozialpflichtiger Schuldienst

4 spiritueller Praxis

5 Zusammenkunft zum „Gottesdienst“

Lehrreden hielt. Er wurde zum Programmdirektor aller Sadhana Wochen, die er erfolgreich managte.

Subbaraya trat am 14. Januar 1946 in den Heiligen Orden der Sannyasa ein. Seitdem ist er als Swami Krishnananda Saraswati bekannt. Merkwürdigerweise wandelte sich nun sein Betätigungsfeld. Er hielt Lehrreden und schrieb Bücher und Texte.

Dann, irgendwann 1948, kam der große Tag, als er, wie er es nannte, einen erleuchtenden Funken der Wahrheit hatte. Er hatte sich derart darin verloren, dass er sich für längere Zeit für nichts mehr interessierte. Mehrere Monate lang beschränkte er sich auf sein Zimmer und sprach zu niemandem mehr ein Wort. Er war voller Glückseligkeit und Frieden.

Sri Swami Sivanandaji Maharaj machte Swami Krishnanandaji zu seinem Professor der Vedanta. Die Geschichte nach 1948 ist so wie die Geschichte über einen Jivanmukta", der sich des Sahaja-Samadhi-Avastha erfreut. Swami Krishnanandaji zog viele Sucher nach der Wahrheit aus allen Teilen der Welt an: für sie alle wurde er zum Guru. Er war ein Meister des Hatha Yoga, des Raja-Yoga und ein großer Bhakta von Krishna dem Herrn. Er war Meister des Yogas der Synthese, die von seiner Heiligkeit Sri Swami Sivanandaji Maharaj begründet wurde; und er war eine wundervolle Kopie seines Meisters.

Seit 1963, nachdem sein Guru Swami Sivananda verstarb, managte er als Generalsekretär die Divine Life Society, den Sivananda Ashram in Rishikesh, bis er sich im Jahre 2000 aus gesundheitlichen Gründen von der täglichen Büroarbeit und der Leitung des Ashrams zurückzog. Doch sein Geist ist noch immer überall spürbar. In den Abendstunden (indischer Zeit) des 23. November 2001 verstarb H.H. Sri Swami Krishnanandaji Maharaj.

Hari Om Tat Sat

Befreiter in diesem Leben

natürlicher Samadhi-Zustand

Anhänger

30
 ✓ ✓ Am. Harman's
 May God bless
 ✓ ✓ Harman's
 30



I came to Shivananda Ashram on 5th September 1965 and met my Guru, H.H. Sri Swami Krishnanandaji Maharaj near Bhajan Hall, after his speech on Bhagavad Gita. I took Mantra Diksha (Initiation) from him on 25th April 1966 in Holy Samadhi Mandir. I entered into Sannyasa order on 12th June 1975 in Sri Gurudev Kutir.

I met Sri Divya Jyotiji in Hannover on 22 October 1993. With his devotional efforts and by the grace of my Guru this book has been brought out and it should have been dedicated to the lotus feet of my Guru on his 80th birthday 25th April 2002. I always drink the nectar of my Gurudev's Immortal Teachings.

In the Service of my Gurudev

Swami Hamsananda

Ich bin am 5. September 1965 im Shivananda Ashram in Rishikesh angekommen und traf H.H. Sri Swami Krishnanandaji Maharaj, nach seinem Vortrag über die Bhagavad Gita, nahe der Bhajan Hall. Ich erhielt von ihm am 25. April 1966 im Heiligen Samadhi Mandir das Mantra Diksha (die Mantra-Einweihung). Am 12. Juni 1975 bin ich im Sri Gurudev Kutir in den Sannyasa Orden eingetreten.

Ich traf Sri Divya Jyotiji am 22. Oktober 1993 in Hannover. Durch seine hingebungsvollen Bemühungen und der Gnade meines Guru's konnte dieses Buch herausgebracht und es sollte ihm zu seinem 80. Geburtstag am 25. April 2002 zu seinen Lotusfüßen hingebungsvoll überreicht werden. Ich trinke immer den Nektar aus den unsterblichen Lehren meines Gurudev's.

Im Dienste meines Gurudev's

Swami Hamsananda



1. "Interior Pilgrimage" my book was translated into Telugu by Swami Hamsananda.

నా పుస్తకం "Interior pilgrimage" ను
 హంసానంద స్వామి తెలుగులోకి అనువదించారు.

Mein Buch "Die Reise ins Innere" wurde von Swami Hamsananda in Telugu
 übersetzt.



3. I was in myself in all the functions.

ಅಗ್ಲ ಕೆಡುಕಲವುನು ನೆನುನುಯಂದೆ ಎಂದನು;

Ich war bei allen Feierlichkeiten in mir selbst.



4. God is pure Being, not "doing".

ಹೆಣ್ಣು ಕ್ರಿಯಾ/ಕರ್ಮ ಸಾಧನ.

Gott ist reines Sein, keine „Handlung“.

5. Seek only God and God alone.

ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ

Suche nur Gott und nur Gott allein.



6. Mother Ganga is the embodiment of "Satchidananda"

ମାତା ଗଙ୍ଗା ହେଉଛନ୍ତି "ସଚ୍ଚିଦାନନ୍ଦା"ର ଅବତାର ।

Mutter Ganga ist die Verkörperung von "Satchidananda".



7. Where ever I go I am in Him only.

ಸೆಪ್ಟೆಂಬರ್ ೨ ೨೦೧೭/೧೮ ಆವೃತ್ತಿ ಮ.ದೇ.ಕ

Wohin auch immer ich gehe, ich bin nur in IHM.



8. That which laughs is the soul.

ಸಕ್ಕುಳು ಸು ಹಕ್ಕು, ಅದೇ ಆತ್ಮ.

Das, was lachelt, ist die Seele.



9. Winter is the best time for Sadhana.

శుభ కాలము శీత కాలము సాధనముకు.

Winter ist die beste Zeit für Sadhana.



10. It was the Golden Jubilee celebration.

అది సుదీర్ఘ కాలముగా ఉంది.

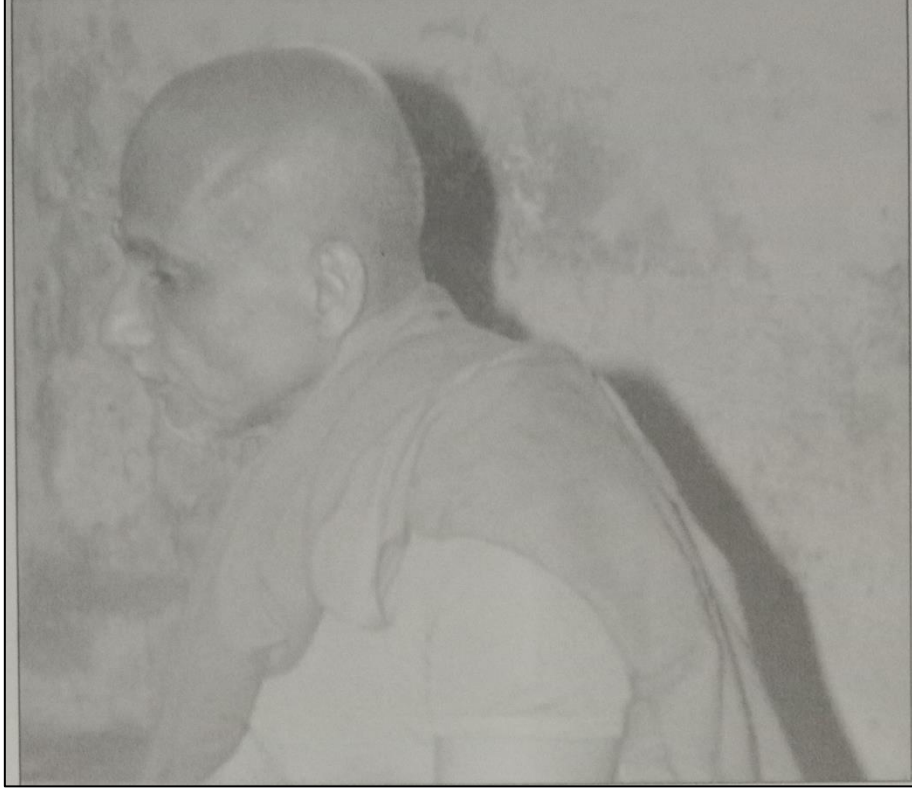
Dieses waren die Feierlichkeiten zu seinem Goldenen Jubiläum.



11. Pandit Pundarikacharya putting Tilak on my forehead.

ప.తిల్ పు.చక్రవర్తి నా నా నా
తిలకమును భరించజేసిరి.

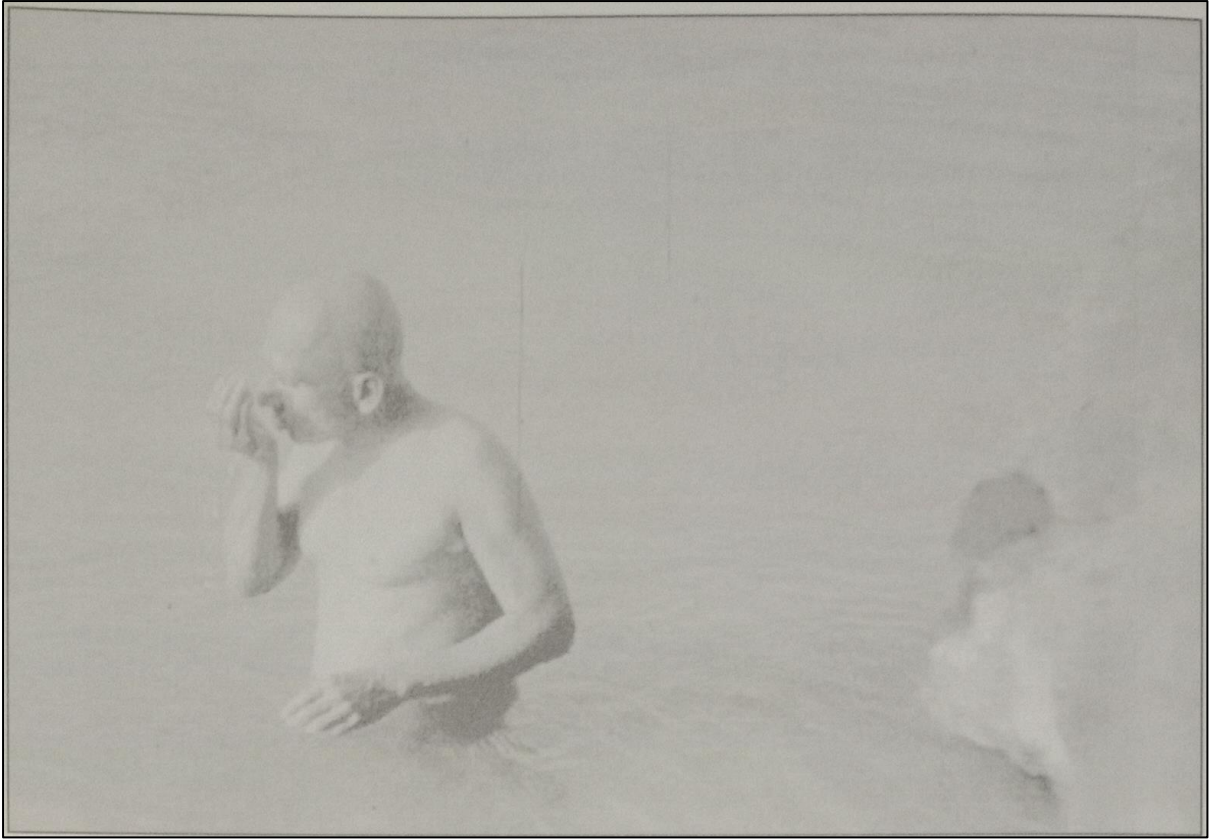
Pandit Pundarikacharya macht Tilak auf meine Stirn.



12. See God in everything.

ప్రతిదాని మందును దేవుని దర్శించుము.

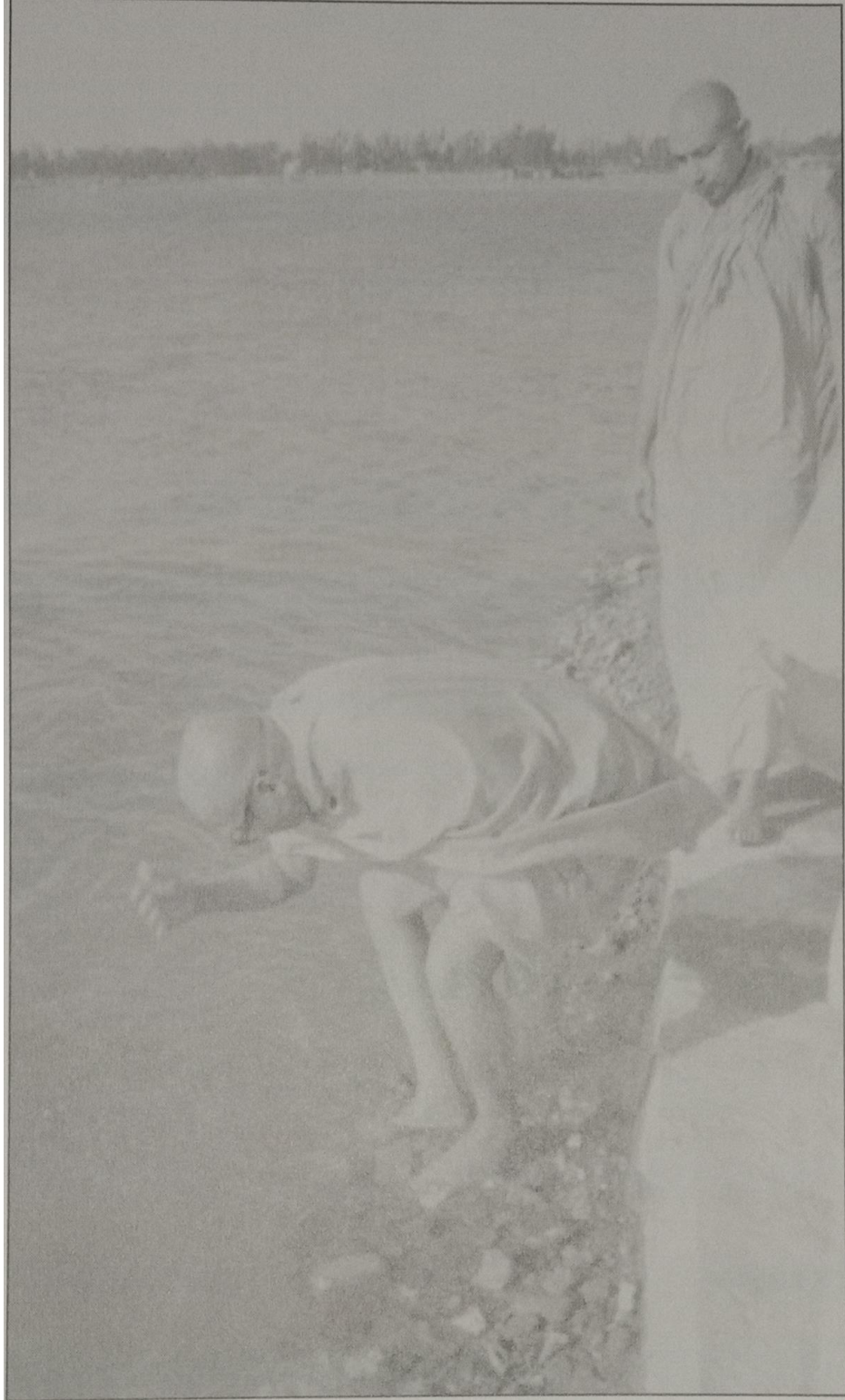
Siehe Gott in allem.



13. Ganges bath cools the body, mind and soul.

॥॥ ॐ नमो देवाय नमः, नमो नमः, अथ
च ल ब क च न.

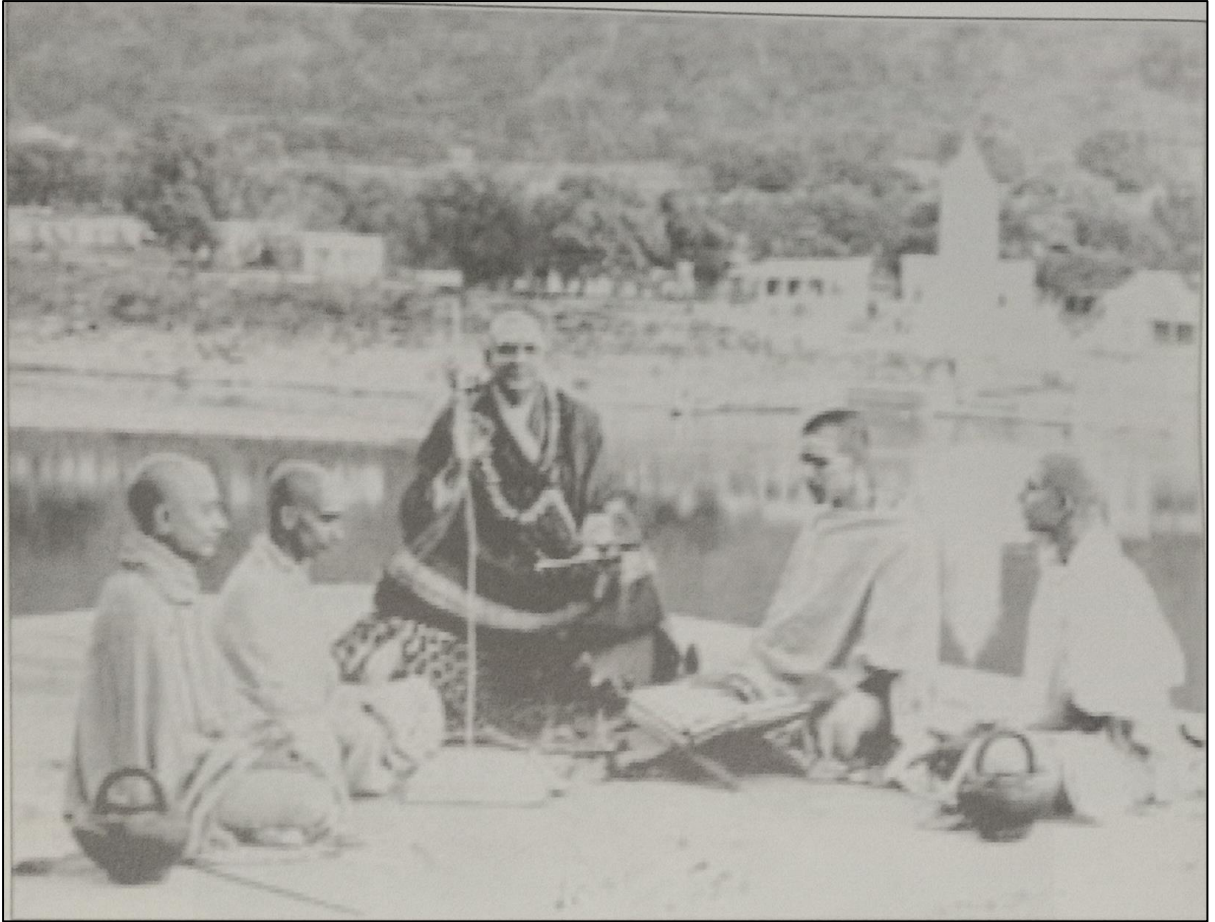
Ein Bad im Ganges kühlt den Körper, den Geist und die Seele.



14. 14th January is my Sannyasa Diksha Day.

౧౯౫౦ 14వ తేదీ నా సన్యాస దీక్షా దినం.

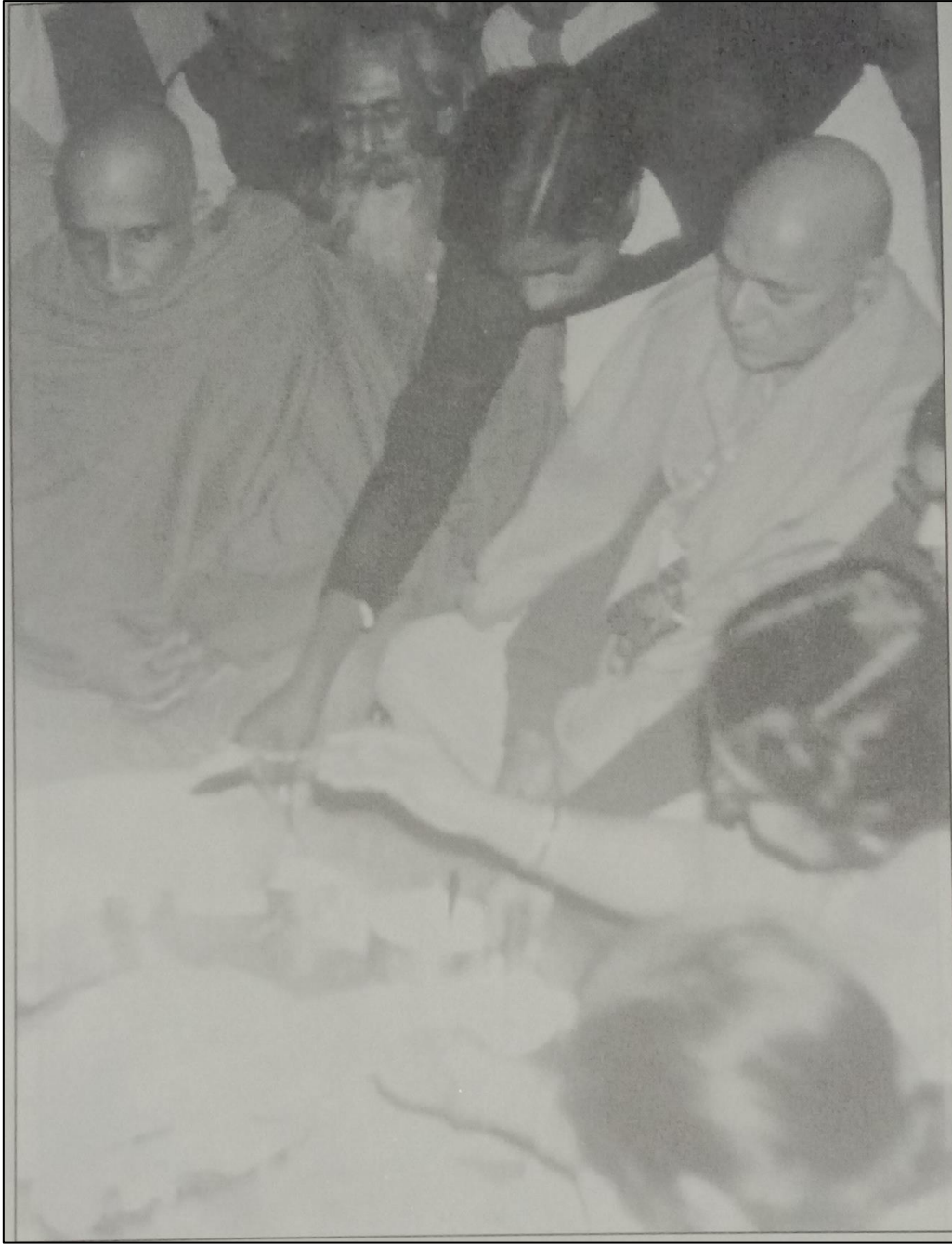
Der 14. Januar ist mein Sannyasa Diksha Tag.



15. Guru is a "whole" and not a person before the disciple.

ಗುರು ಒಂದು "ಪೂರ್ಣ" ವ್ಯಕ್ತಿ. ಕರ್ಮ
ಜೀವನಕ್ಕೆ ಕಾಡು.

Der Guru ist für den Schuler ein „Ganzes“ und keine Person.



16. Paduka Puja on the birthday of Sri Swami Madhavanandaji Maharaj.

శ్రీ మధవానంద శాస్త్రిమహారాజు జన్మదినో
పాదపూజ జరిగిన సామకాచార్య.

Paduka Puja am Geburtstag von Sri Swami Madhavanandaji Maharaj.



17. I always contemplate on God

నే నేల పుట దేవుని పై భావన మొనర్చును.

Ich kontempliere immer auf Gott.



18. I took Ganga Bath on my Diamond Jubilee celebration.

నా ౭౫వ జన్మదినం వేడుకగా గంగానదిలో
స్నానం చేశాను.

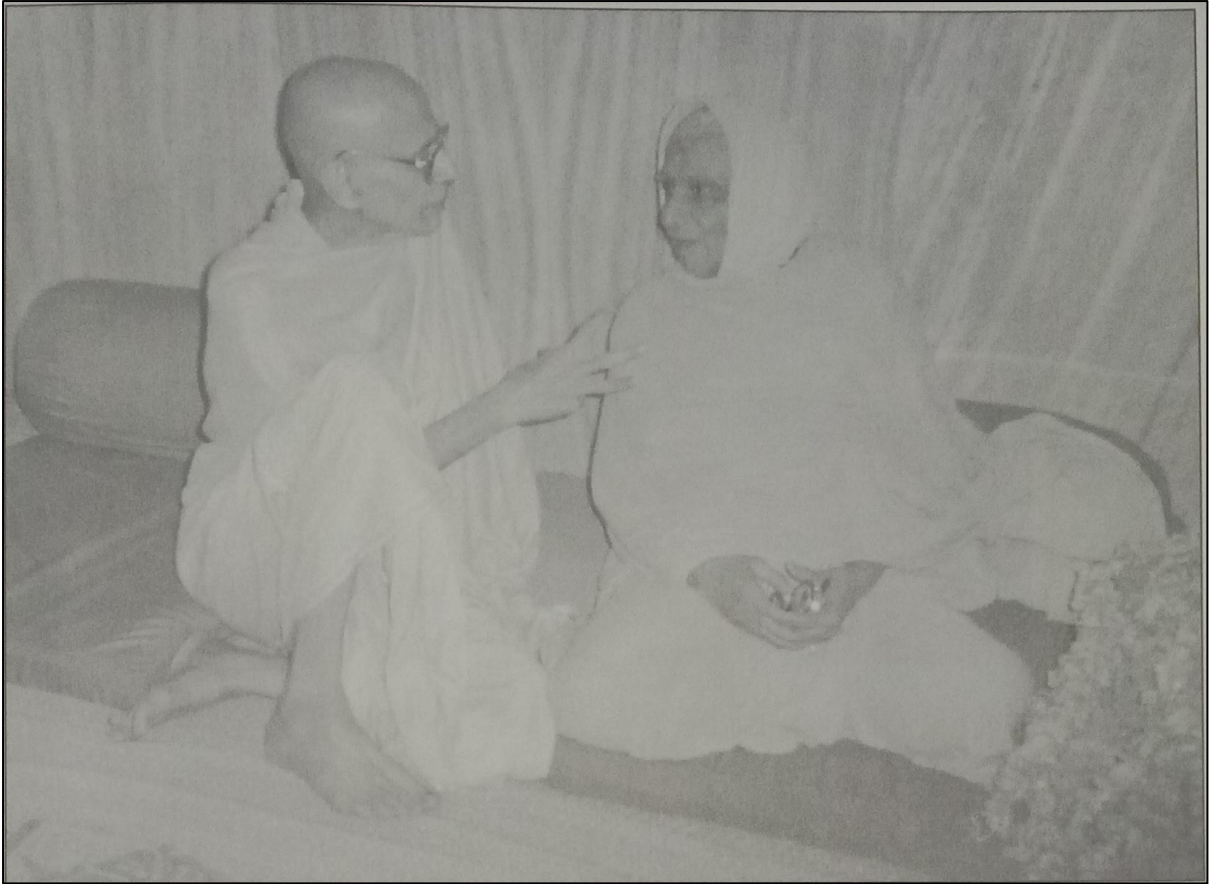
Ich nahm an meinem „Diamantenen Jubiläum“ ein Bad im Ganges.



19. They entered in Sannyasa order on 14th January, Sankranti Day.

ਸੰ. ਕ੍ਰਿ. ੦. ੧੪ ਜੂ ੧੪ ੧੫ ਨ ਕ ਕ ੦ ਤੀ ਕਾ
ਸ ਨ ੧/੧ ਮੁ ਨ ਕੀ/ਕ ੦. ੦ ੦.

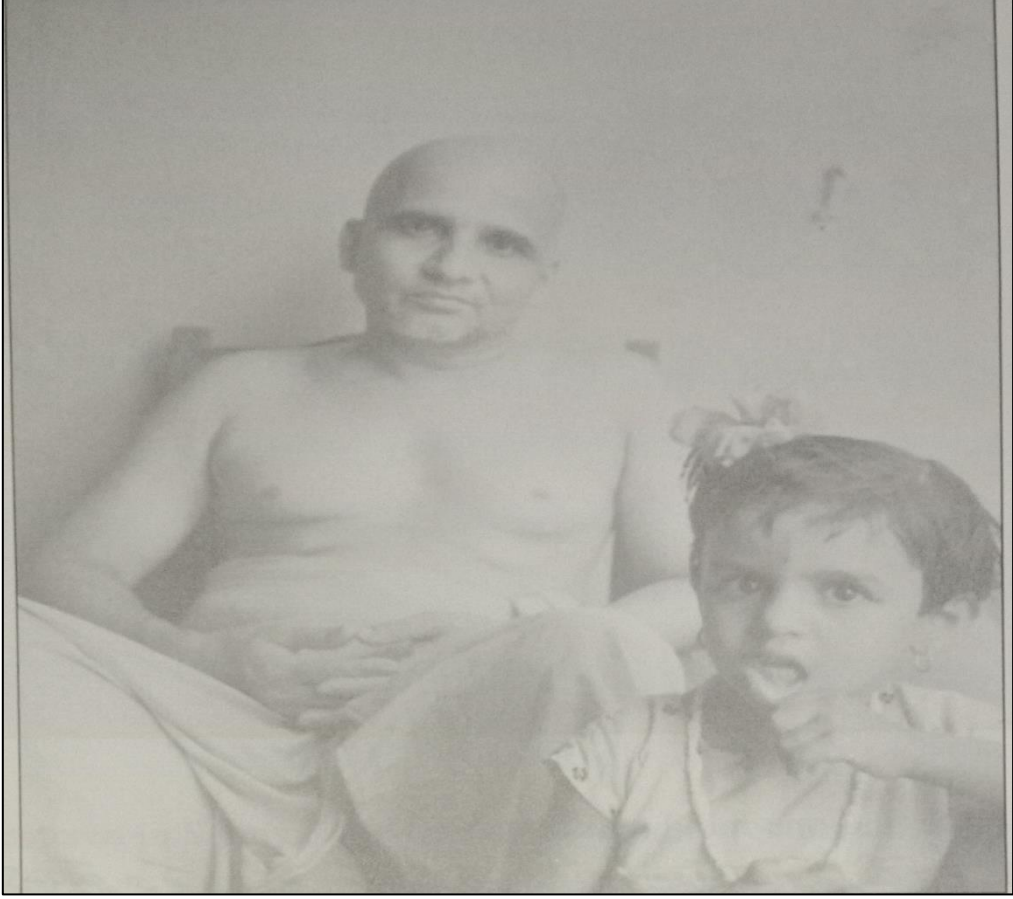
Sie traten am 14. Januar, dem Sankranti Tag, in den Sannyasa Orden ein.



20. Two bodies and one mind make the Society.

સર સ્વસ્ત્યે સર સ્વસ્ત્યે સર સ્વસ્ત્યે, એક મન એક મન એક મન
 એક મન એક મન એક મન.

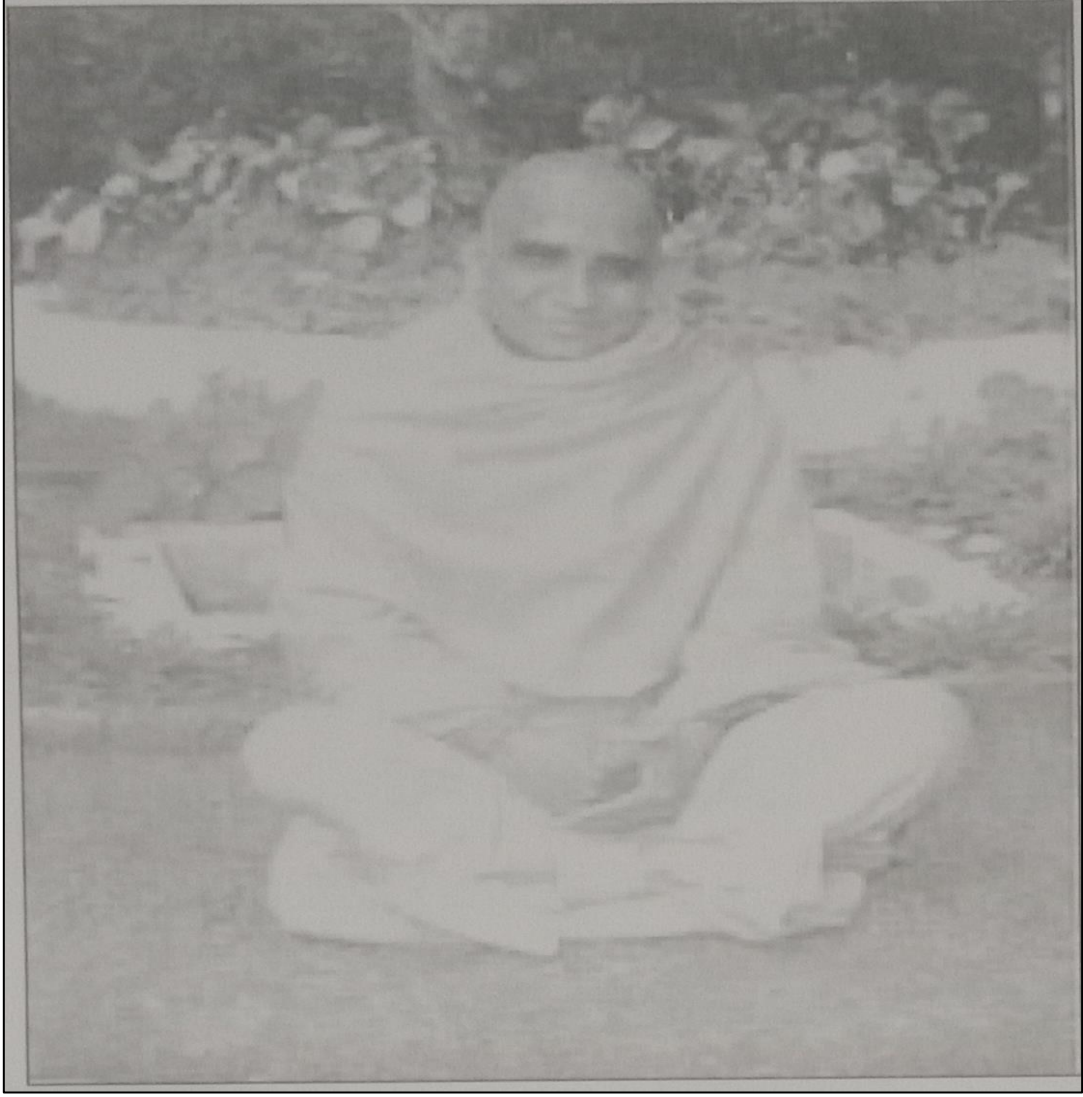
Zwei Körper und ein Geist bilden die Society.



21. When you open your mouth God will make you to eat the sweet.

నమస్కారం తెలుసుకున్నాడు దేవుడు నీకు
మధుర పదార్థములను ఇవ్వనున్నాడు.

Wenn du den Mund offnest, lasst Gott dich die Süßigkeiten essen.



22. Knowing Brahman is being Brahman.

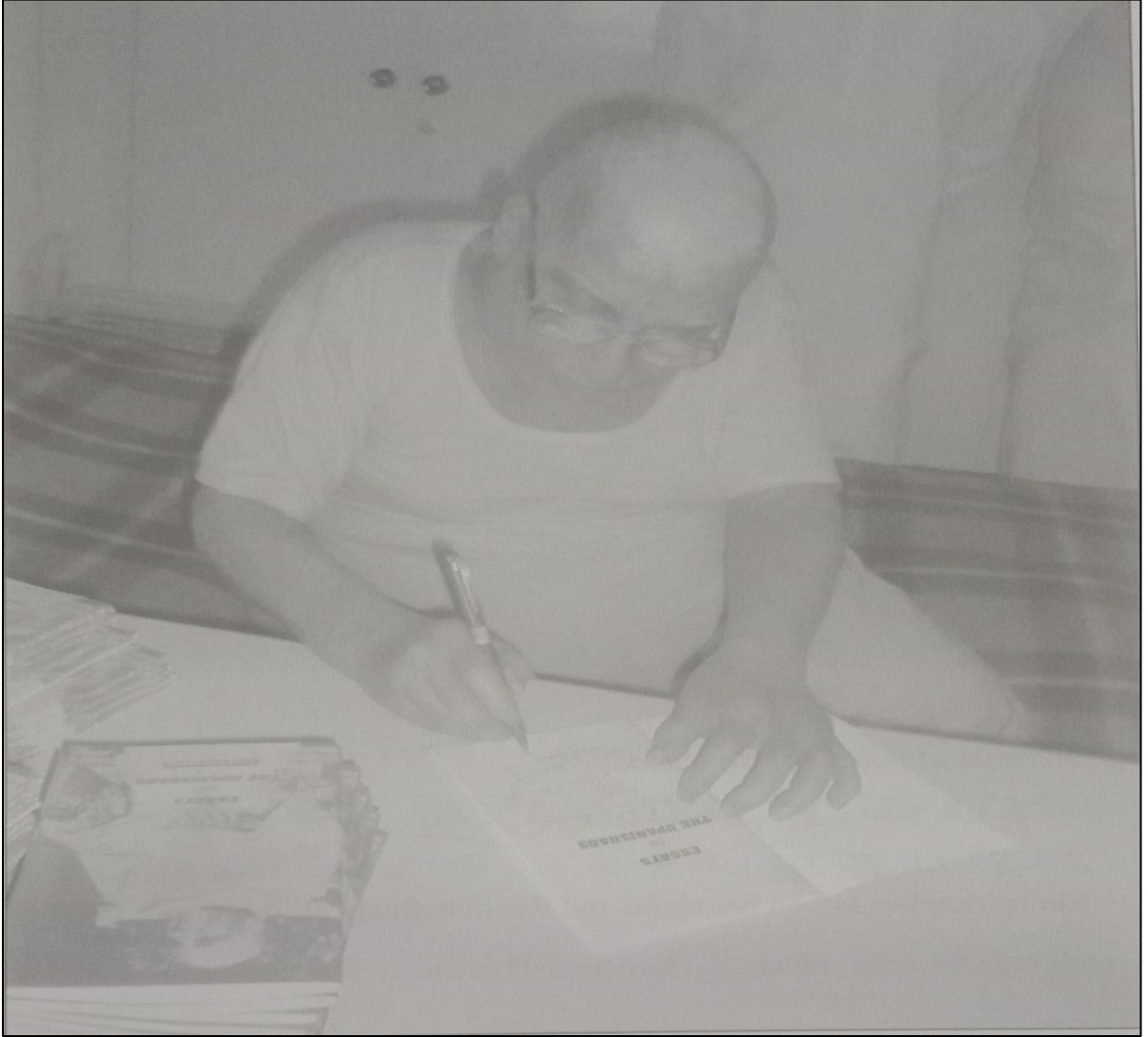
ब्रह्म ज्ञानं ब्रह्म भवति.

Brahman zu kennen, bedeutet Brahman zu sein.

23. Himalayas is one of the Vibhutis of Lord Almighty.

وے کی سوسائٹی میں سے کسی ایک شخص کو

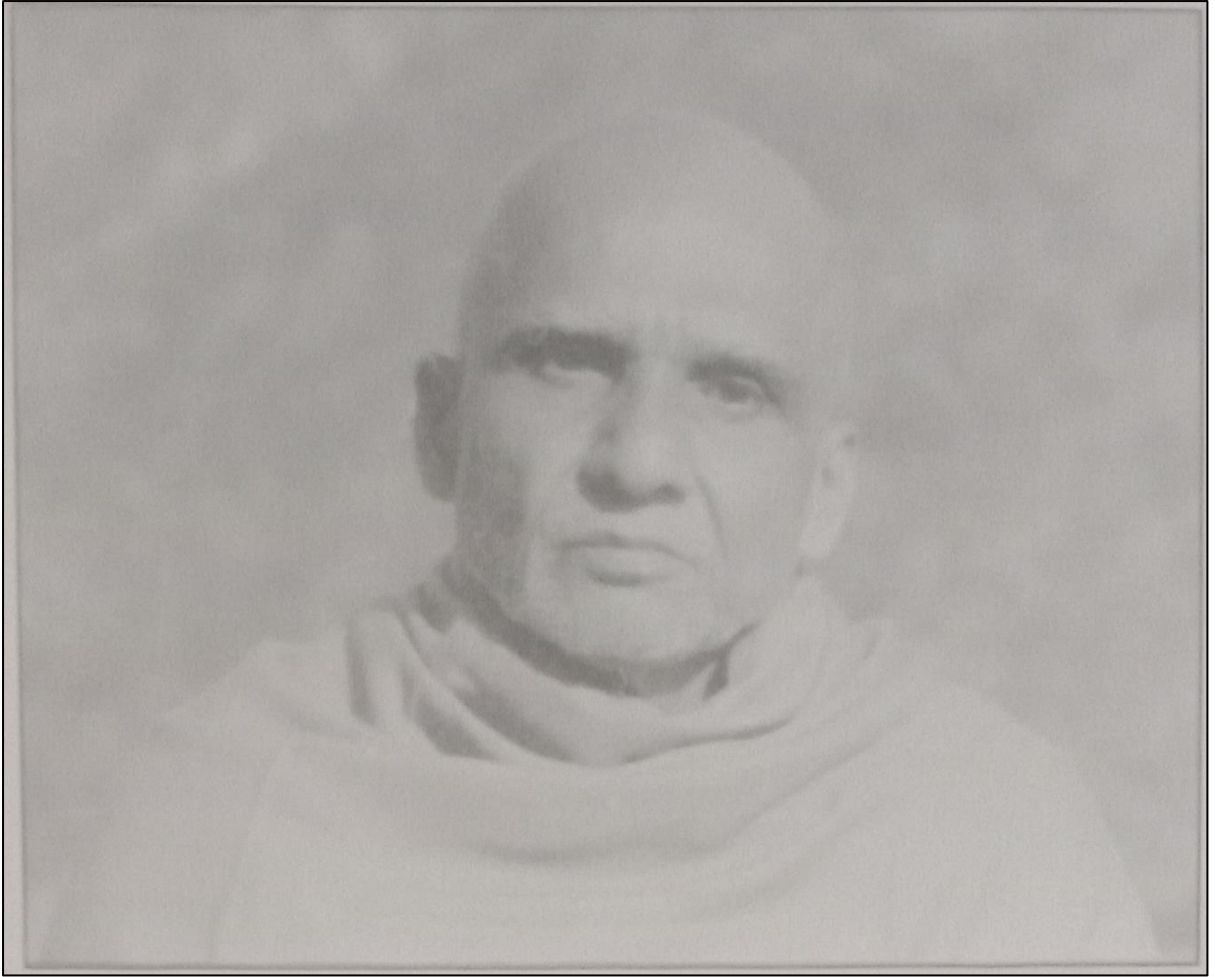
Die Himalajas sind eine der Offenbarungen des allmächtigen Herrn.



24. Drink the Nectar of Upanishads.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

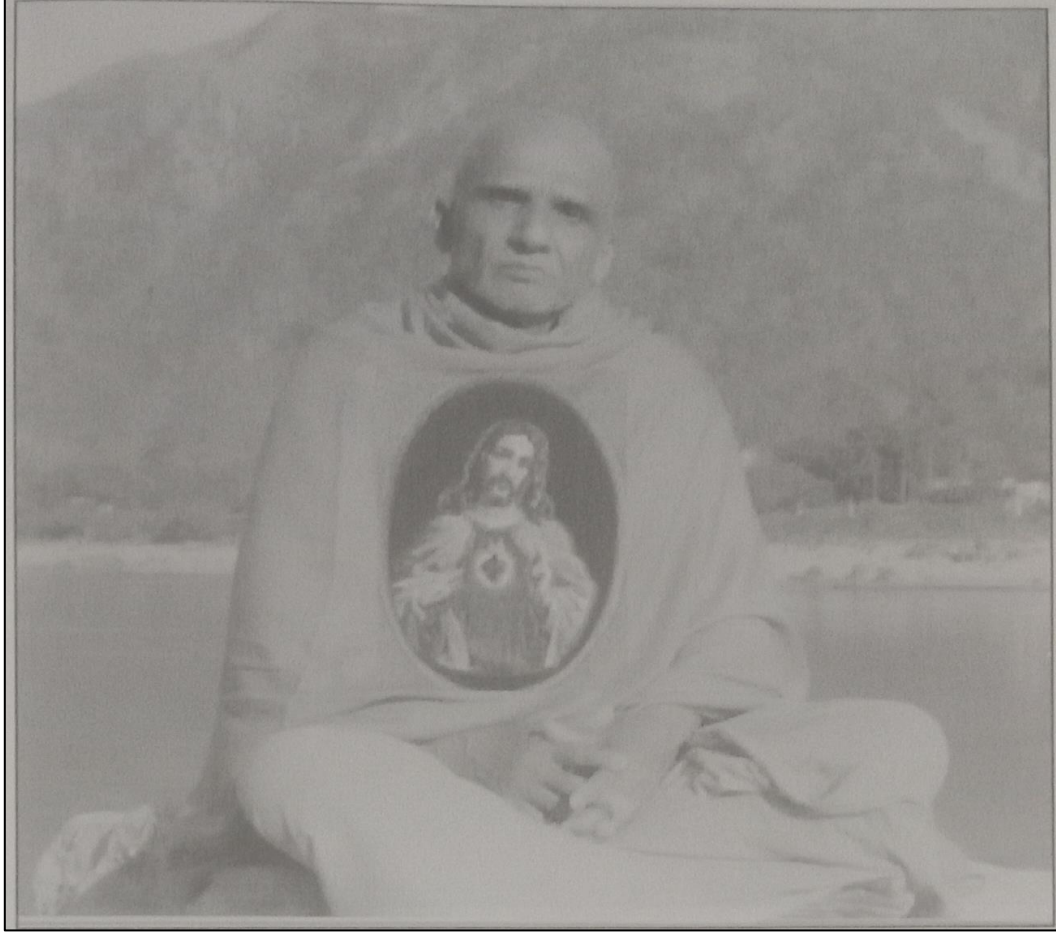
Trinke den Nektar der Upanishaden.



25. Spiritual life does not mean escapism.

કવિ.ચુ કાનુદં એકવ્રત કષ્ટવલ
નરબલદ.

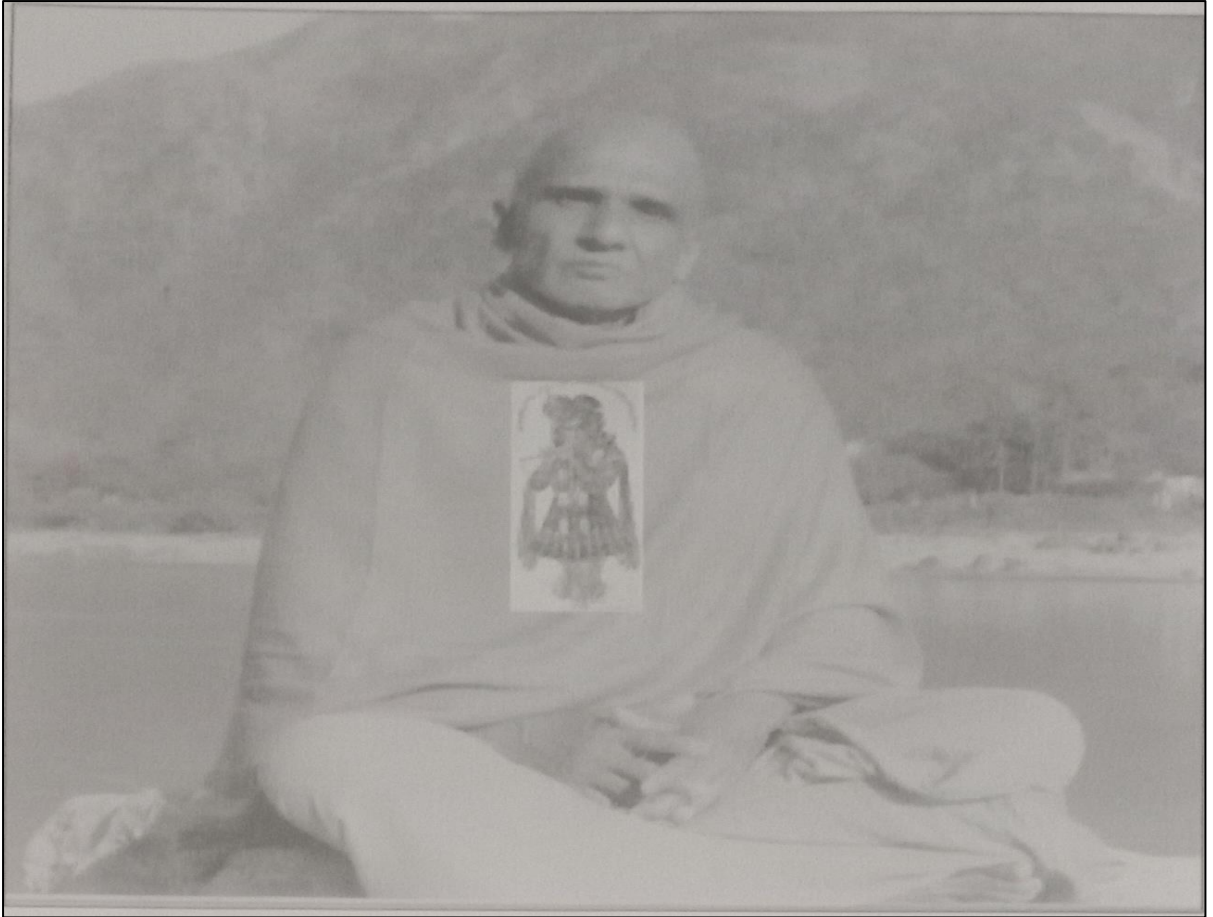
Ein spirituelles Leben hat nichts mit Realitätsflucht zu tun.



26. Lord Jesus is in my heart and I believe that He is the Son of God.

ಜೆಸು ಕ್ರಿಸ್ತು ನನ್ನ ಹೃದಯದಲ್ಲಿ ಇದ್ದು ನಾನು ನಂಬುತ್ತೇನೆ
 ಅವನು ದೇವರ ಮಗನು.
 ಏಕನು.

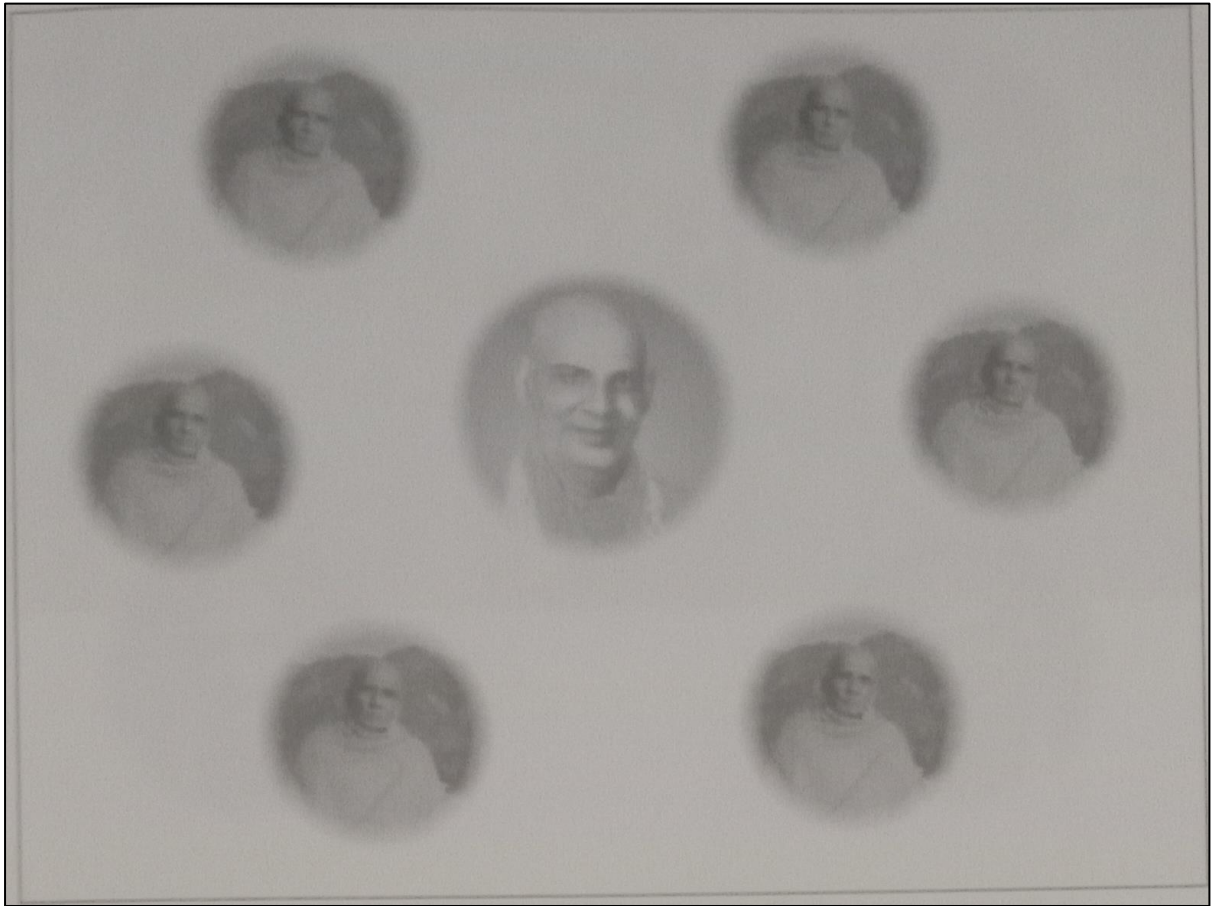
Jesus Christus ist in meinem Herzen und ich glaube, dass ER der Sohn Gottes ist.



27. Lord Krishna never belongs to Hindus. He belongs to them, who give their hearts to Him.

శ్రీ కృష్ణుడు కేవలము హిందువులకు సంబంధించినవాడుకాదు. ఆహారకేంద్రమైన హృదయములనల్లించుకొని, అట్టి వారి కేవలమే సంబంధించి ముగ్గుడు.

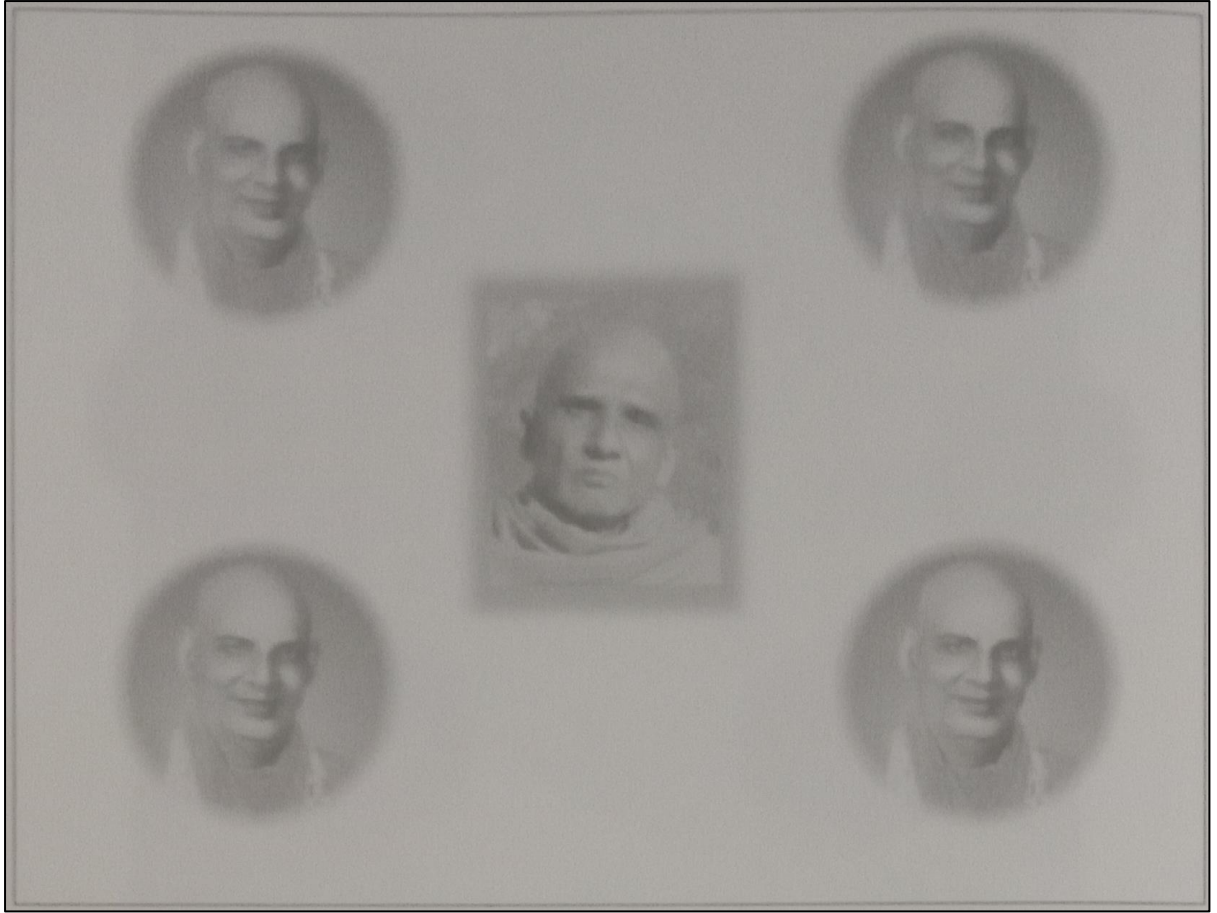
Krishna der Herr gehört nicht nur den Hindus, sondern ER gehört jenen, die IHM ihr Herz geben.



28. I take energy from my Guru Sri Swami Sivanandaji Maharaj.

ਨਾਨਕ ਸ੍ਵਾਮੀ ਸ਼ਿਵਾਨੰਦਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਤੋਂ ਊਰਜਾ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ।

Ich erhalte die Energie von meinem Guru Sri Swami Sivanandaji Maha-raj.



29. I am floating in the spirit of my Guru Sri Swami Sivanandaji Maharaj.

నేను నా మహర్షి శ్రీ సీవానంద స్వామి మహర్షి
శక్తియందు సంచలించుచున్నాను.

Ich fließe in dem Geist meines Guru's Sri Swami Sivanandaji Maharaj.



30. It was on 28-4-1995 Friday.

౧౯ 28-4-1995 శుక్రవారమున.

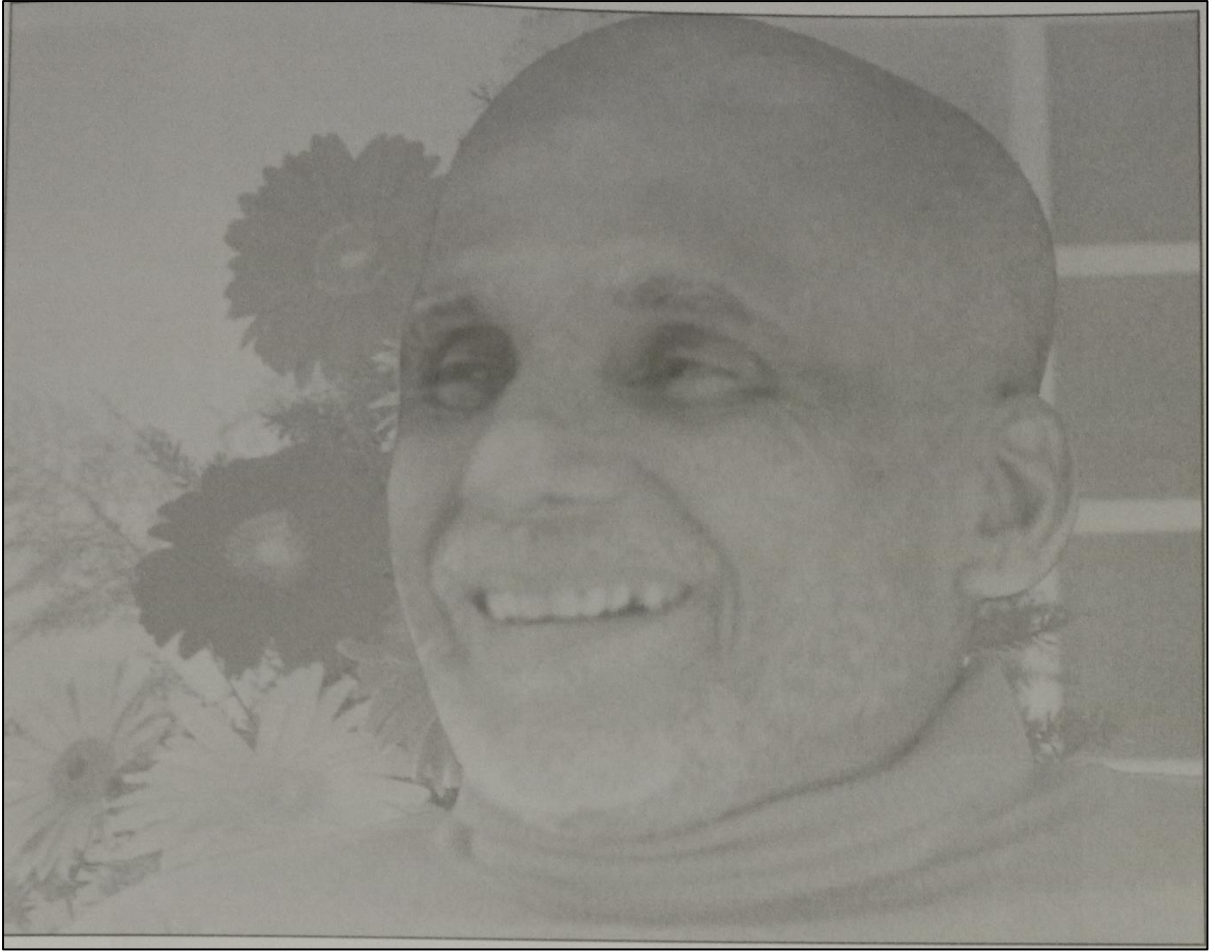
Es geschah am Freitag, den 28.4.1995



31. I follow the "Advaita Vedanta philosophy" of Jagadguru Shankaracha-rya.

నేను జగద్గురు శంకరాచార్యుల "అద్వైత
వేదాంతాన్ని" నమ్మను.

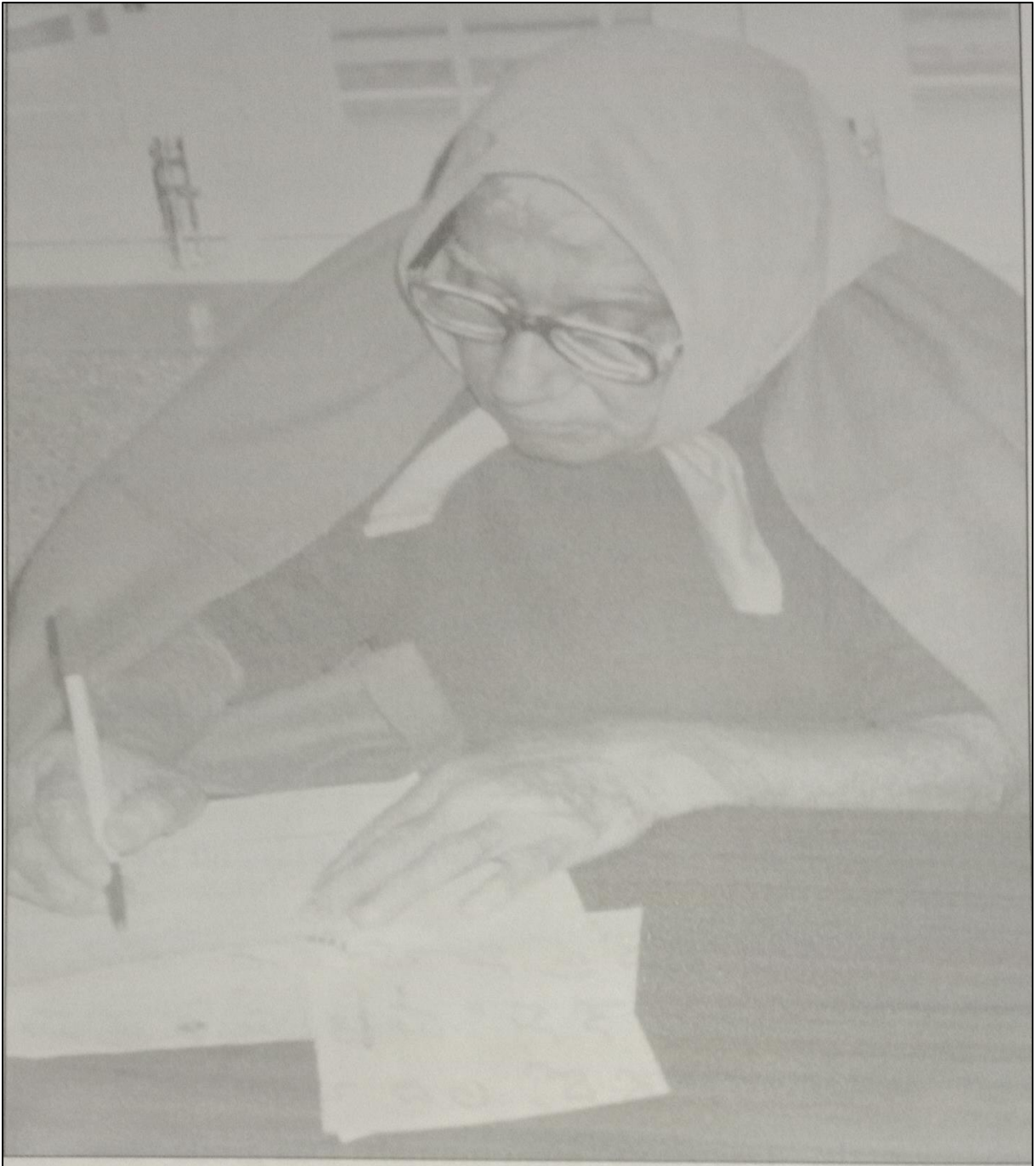
Ich folge der "Advaita Vedanta Philosophie" von Jagadguru Shanka-
racharya.



32. I never see. "Eye" never sees. The capital "I" sees and the Eye of eye sees always.

ನೋಡು ನೋಡು. ನೋಡು ನೋಡು. ನೋಡು ನೋಡು
ಅಥವಾ ನೋಡು "ನೋಡು" ನೋಡು ನೋಡು ನೋಡು
ನೋಡು ನೋಡು ನೋಡು, ಅಥವಾ ನೋಡು.

Ich sehe niemals. "Das Auge" sieht niemals. Das große "Ich" sieht und das Auge der Augen sieht immer.



33. My pen writes, when I write and I write, when He makes me to write.

నే నా వ్రాసు నప్పుడు నా కల వ్రాసు ను. మరియు
ఆ కల నా చేత వ్రాయించు నప్పుడు నే నా వ్రా
సు ను.

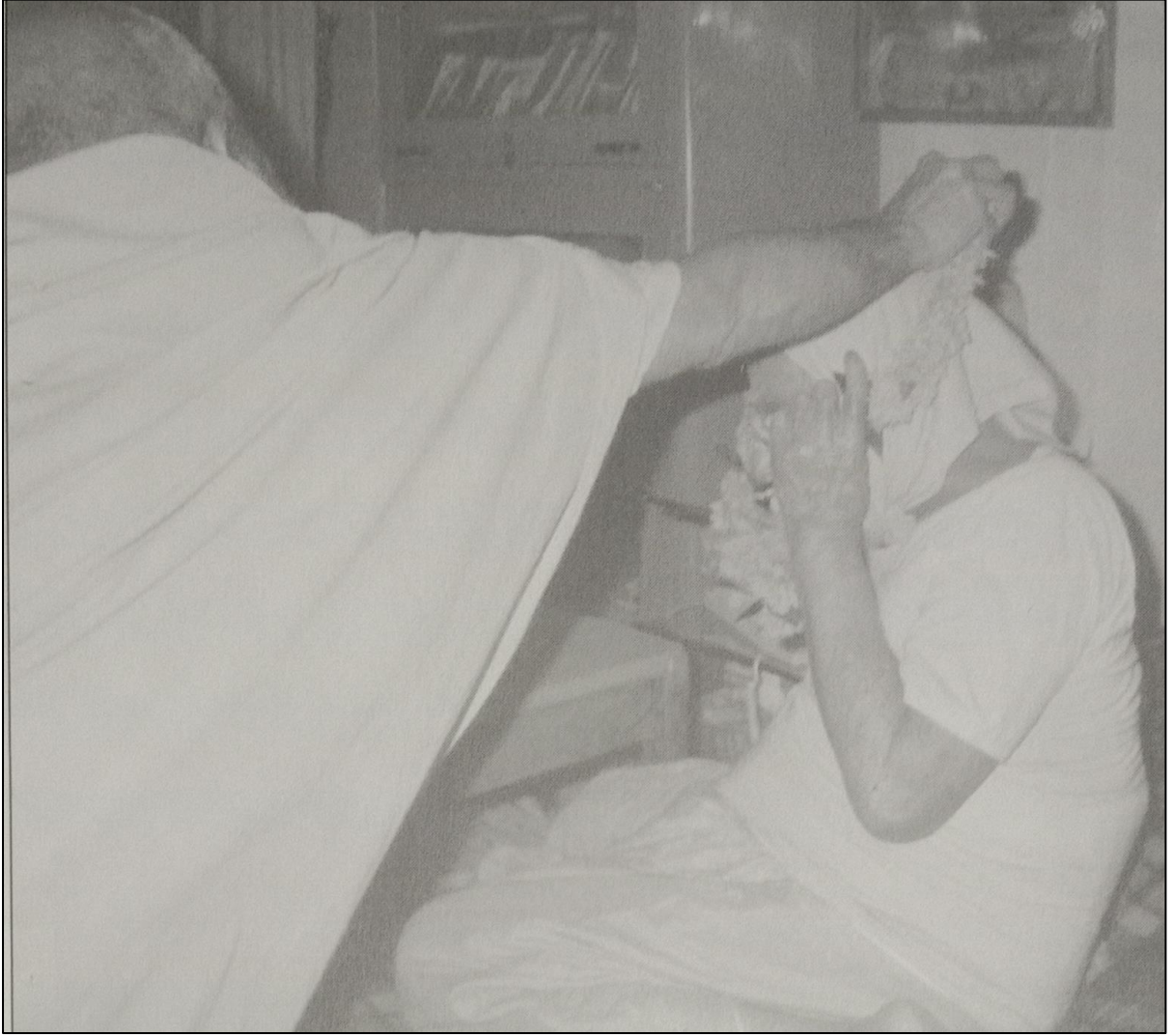
Wenn ER mich schreiben lasst, schreibe ich immer weiter, und mein Schreiber schreibt.



34. I was with my disciple, his mother and sister.

నేను గొప్పాడు, ఆయన తల్లి మరియు సోదరి
తో ఉన్నాను.

Ich war mit meinem Schuler, seiner Mutter und seiner Schwester zusammen.



35. My disciple garlanded me on his Diamond Jubilee day.

నా శిష్యుడు తన డైమండ్ జుబిలీ పూరి సందర్భము
నందు నాకు పూల మాలను కయ్య చుక్క వ.

Mein Schuler hangte mir an seinem Diamantenem Jubilaum Girlandenum



36. Sri B. Ramachandra Bhat did the "Ayushya Homa" for me.

శ్రీ బి. రామచంద్ర భట్ నా కొరకు "ఆయుష్య హోమం" చేశారు.

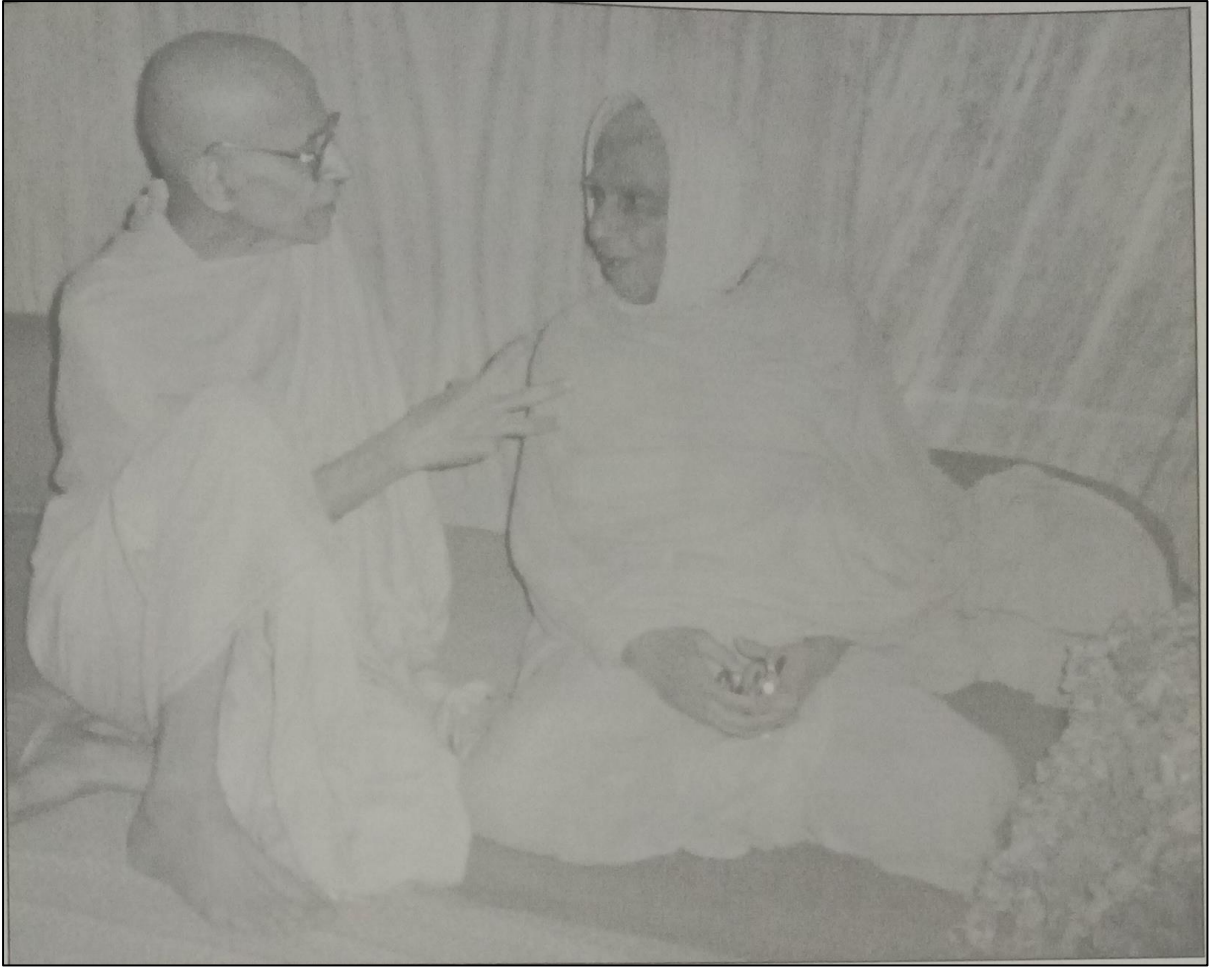
Sri B. Ramachandra Bhat zelebrierte "Ayushya Homa" fur mich.



37. All eyes belong to Him alone.

કેવલ તેમની આંખો જ અમારી આંખો છે.

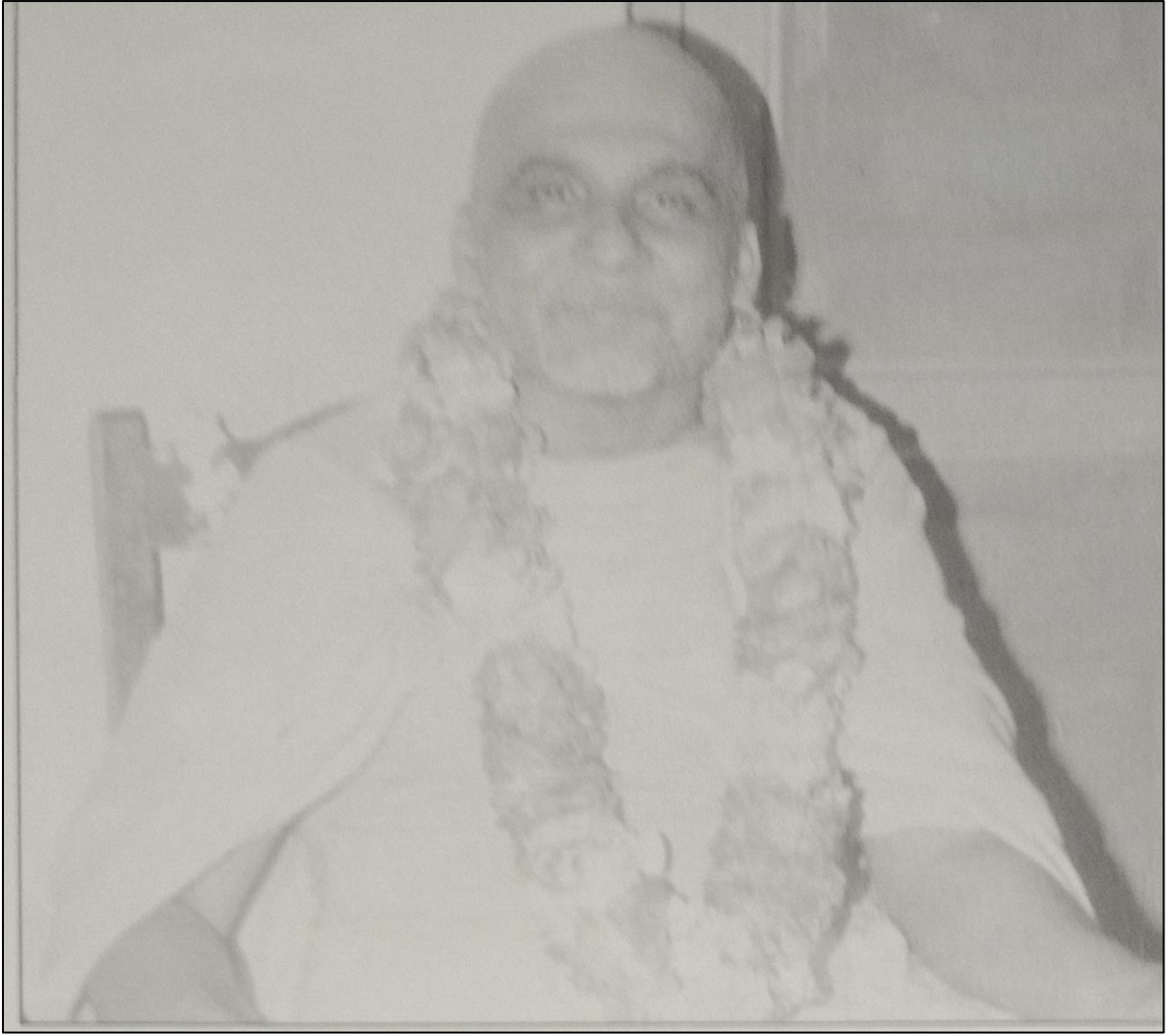
Aller Augen gehoren nur IHM allein.



38. Our heart is Sadguru Sri Swami Sivanandaji Maharaj.

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

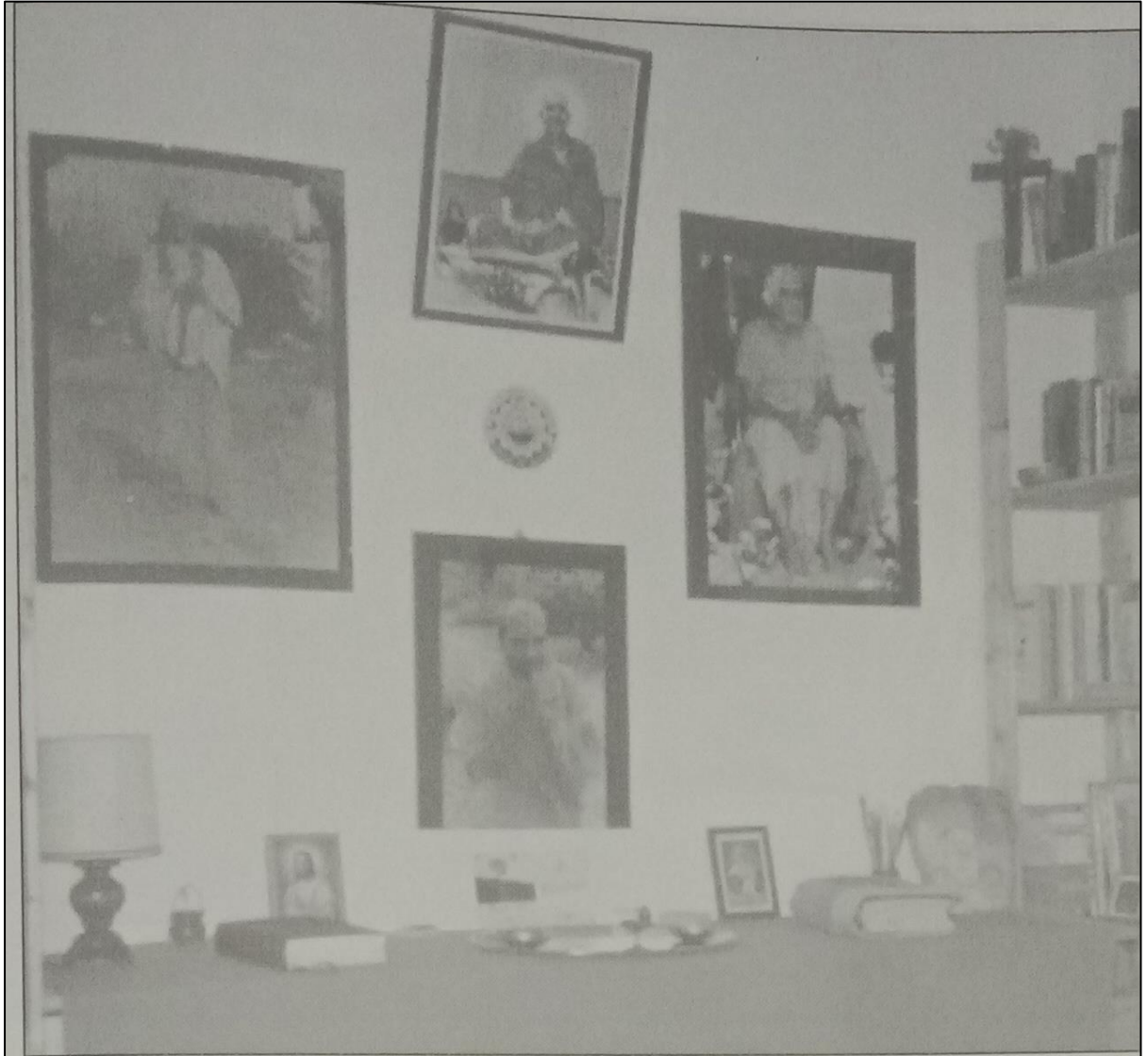
Unser Herz gehort Sadguru Sri Swami Sivanandaji Maharaj.



39. Behold the world with the Eye of God.

దేవుని నేత్రముతో ప్రపంచమును చూడము.

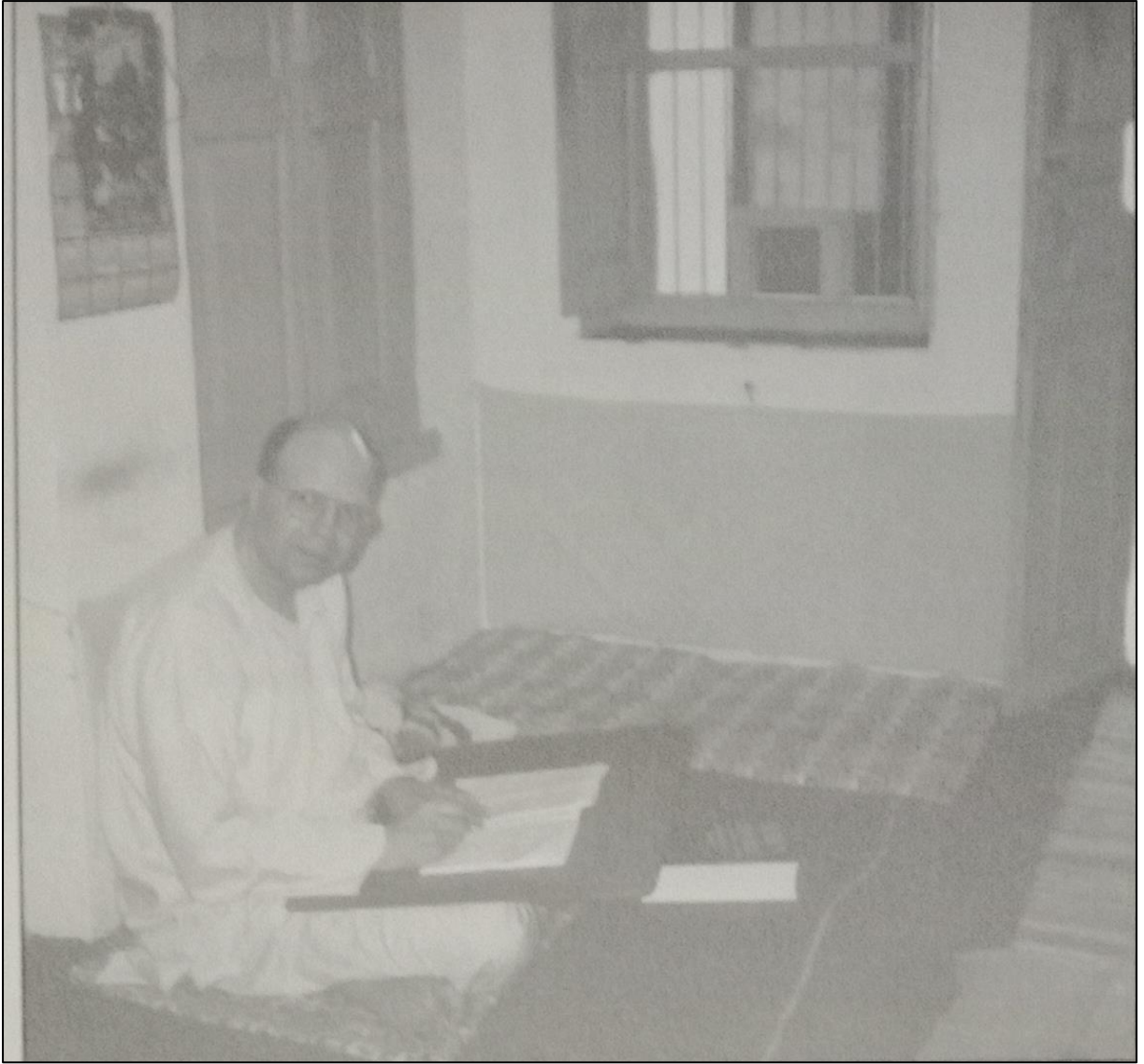
Erblicke die Welt mit den Augen Gottes.



40. This is the Altar of Sri Marie Luise Seitz.

ಇದಿ ಫ್ರೆ ಮೆ ರಿ ಲುಯಿಸ್ ಸೈಟ್ ಮೆ ಕೆ ಪುಜಾ
ಮಾಡು.

Dieses ist der Altar von Frau Marie Luise Seitz.



41. I love Swami Krishnanandaji Maharaj very much since he knows Eastern as well as Western philosophy.

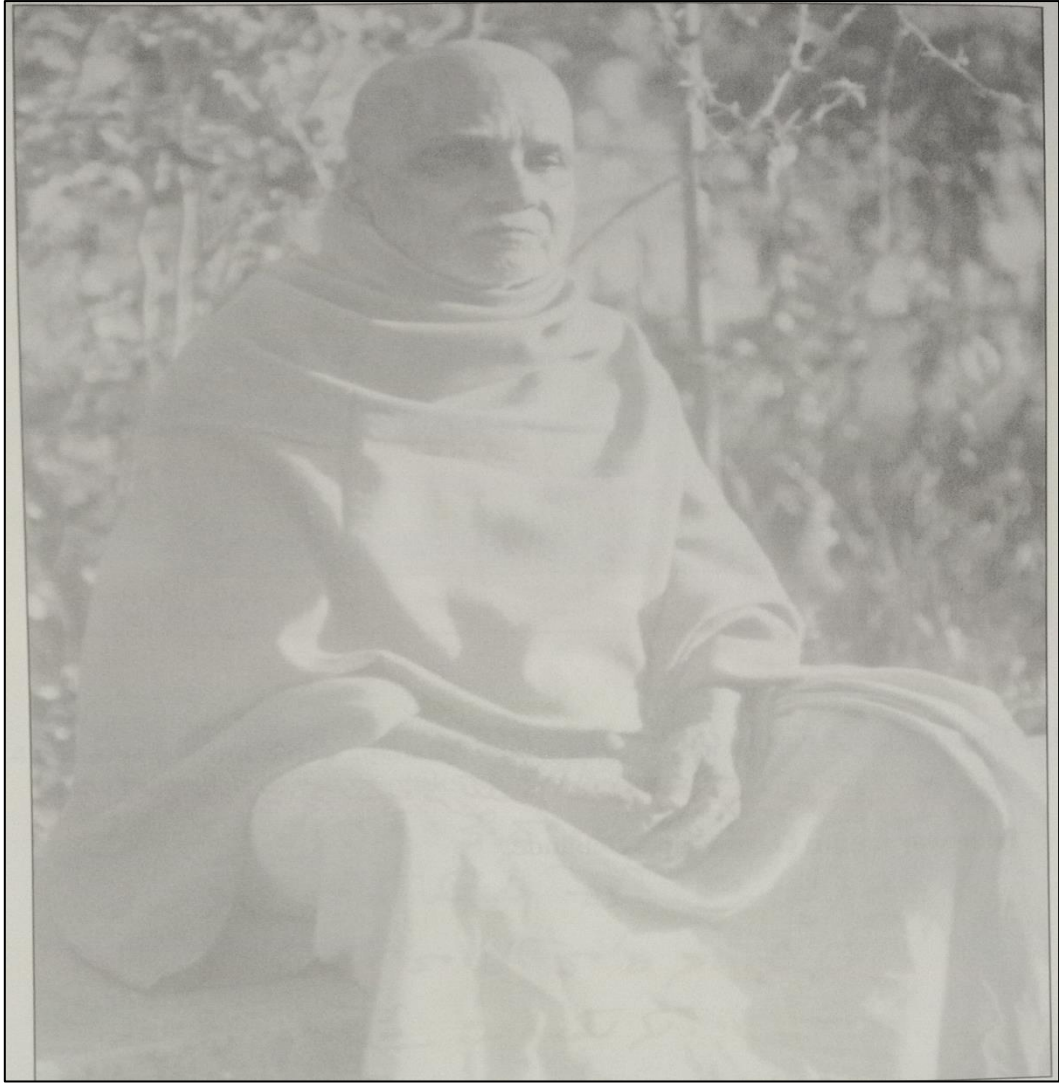
ಪ್ರಾಚೀನ ಮತ್ತು ಪಶ್ಚಿಮ ಫಿಲಾಸಫಿ
 ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು ಮೇಲೆ ಇವರಿಗೆ
 ಸಮಾನವಾಗಿರುತ್ತದೆ ಎಂದು ನನಗೆ
 ತಿಳಿದು ಬಂದಿದೆ.

Seitdem Swami Krishnanandaji Maharaj östliche und westliche Philoso- phie kennt, liebe ich ihn sehr.

42. This is when I was in Guru Kripa Building.

ತೆಗೆದು ಸಹ ಕೃತಾ ಭವನಮುನಂದನನಿವಾಸಿ.

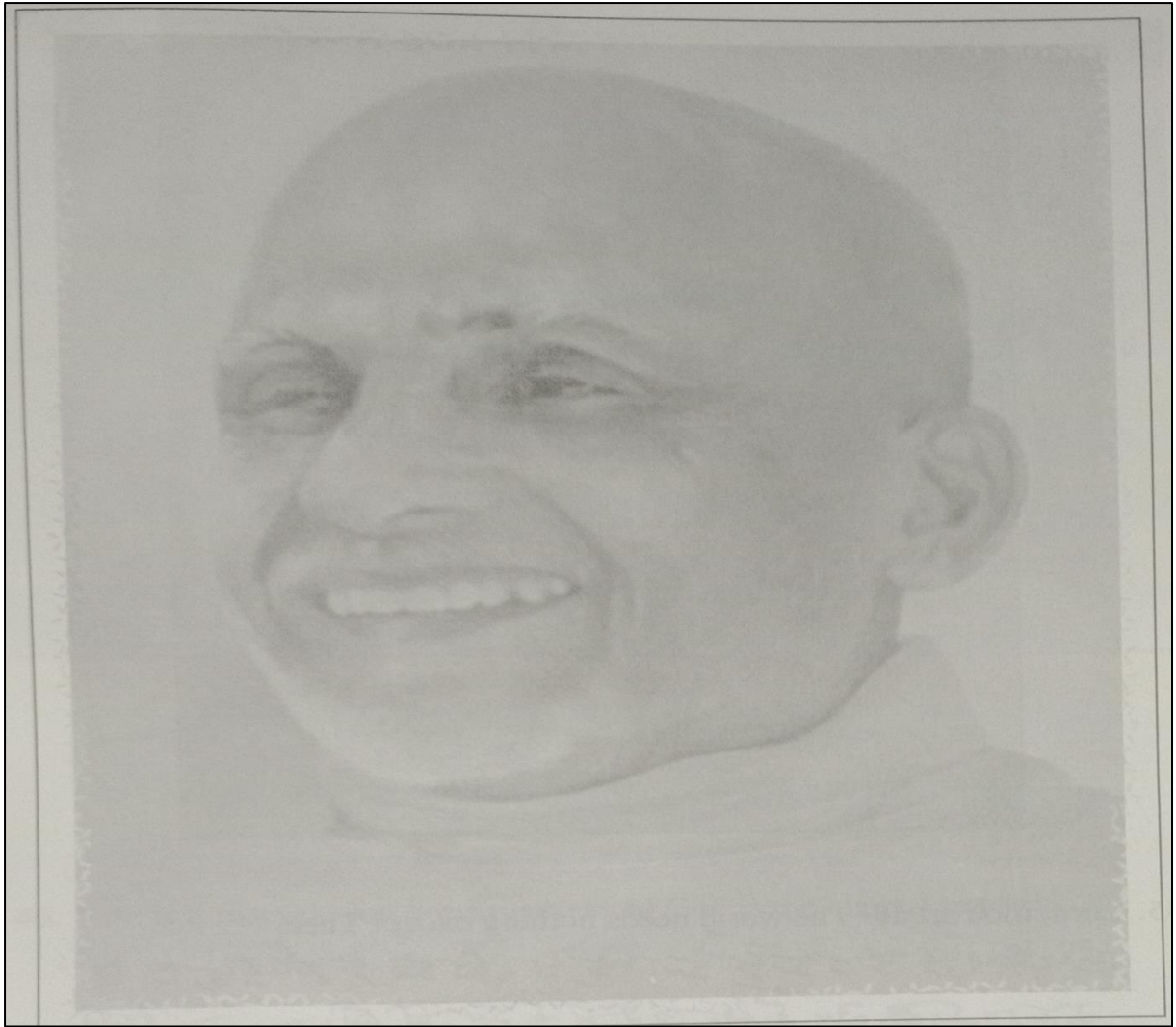
Hier war ich im Guru Kripa Gebäude.



43. Think deeply "Who am I?"

„నే నెవరి? “ దర్శకుని విచారించుము.

Denke tief darüber nach: "Wer bin ich?"



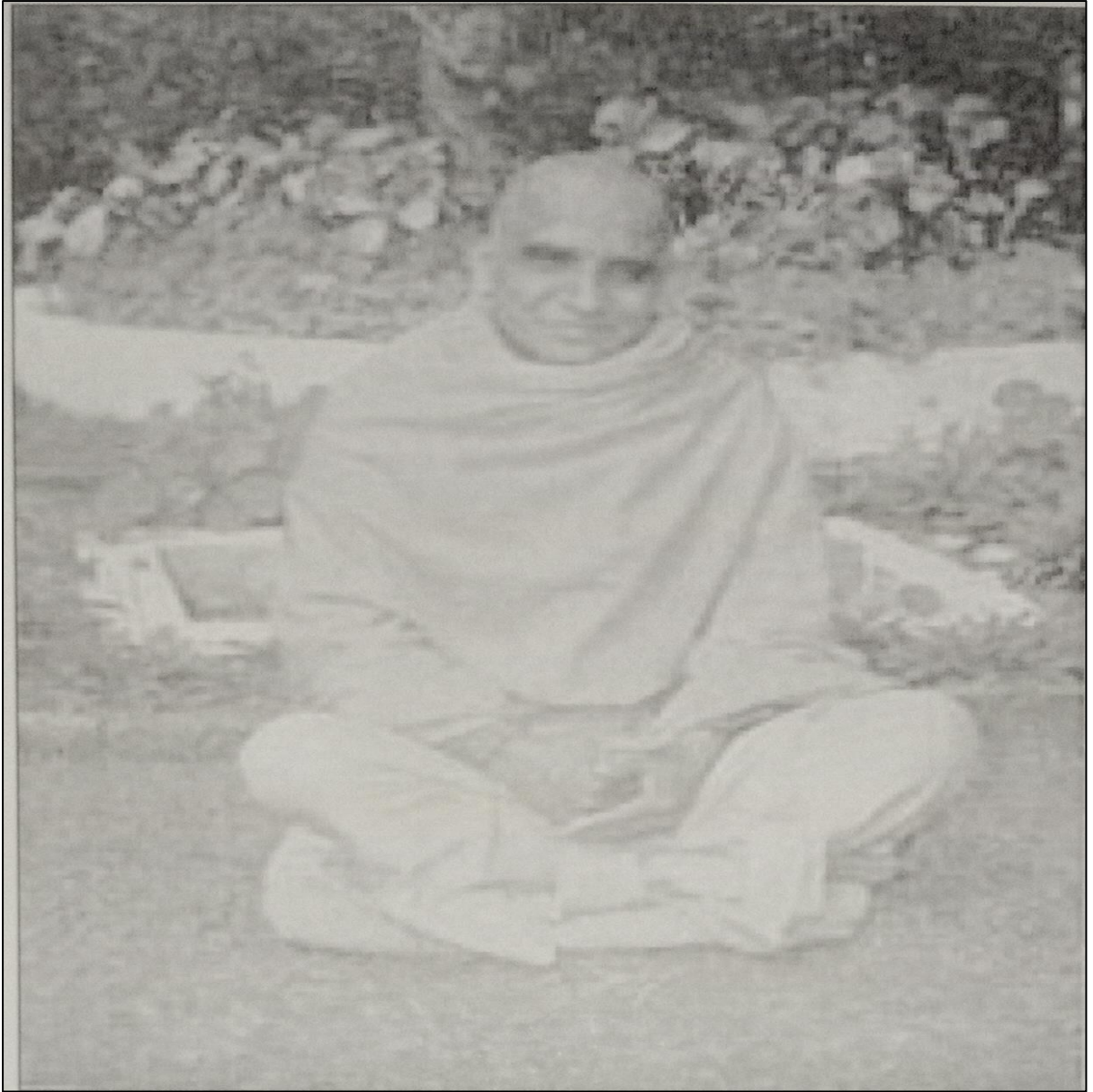
44. The Thought of God brings us the peace of mind.

THE THOUGHT OF

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

TO THE LORD OF GODS

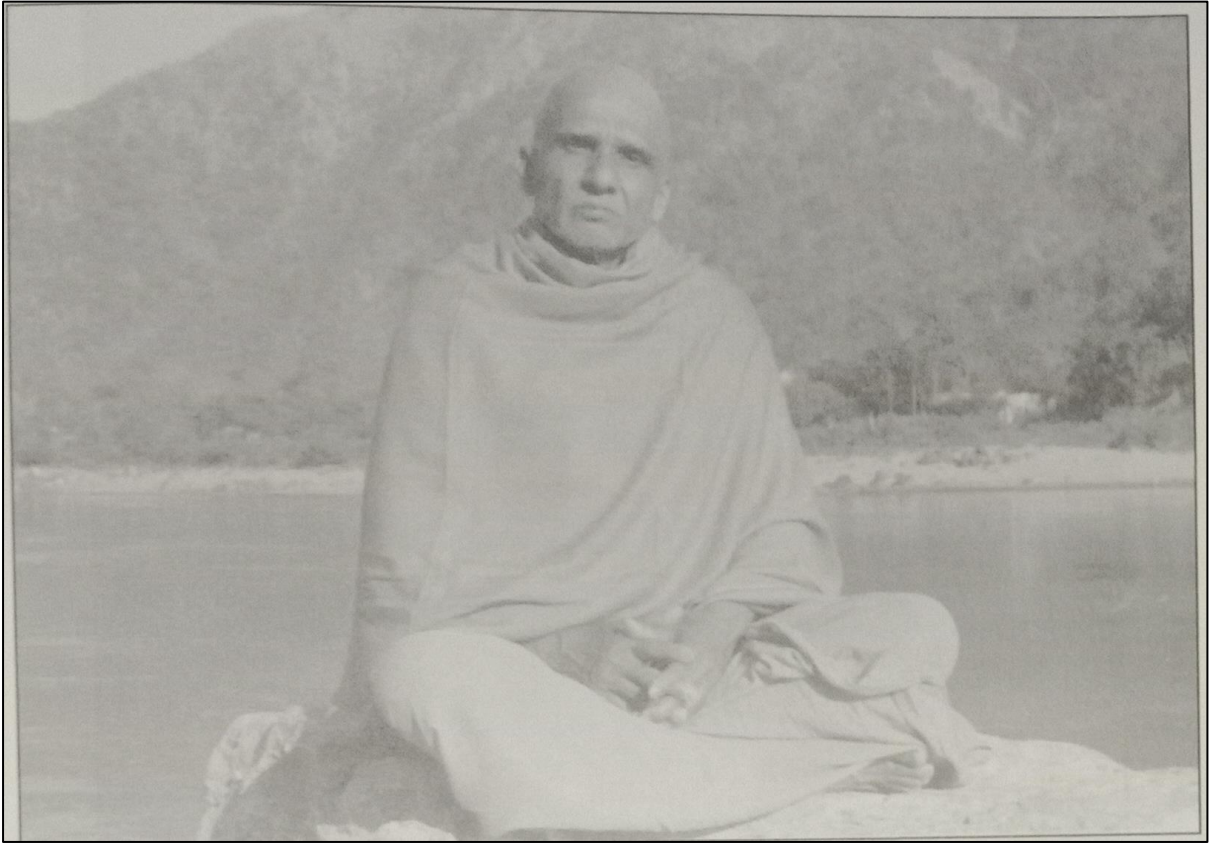
Der Gedanke an Gott befriedet unseren Geist.



45. Lord, thou art all. The world needs nothing except Thee.

ప్రభూ! నీకే సమస్తము. ప్రపంచముకూ నీవు
లేనిది మరెవరికీ అవసరములేదు.

Herr, Du bist alles. Die Welt benötigt nichts außer Dir.



46. Life is a marvel, you are a marvel and God is the biggest marvel.

జీవితం ఒక అద్భుతం. నీవు ఒక అద్భుతం.
దేవుడు ఒక అద్భుతం లెక్కా అద్భుతం.

Das Leben ist ein Wunder, du bist ein Wunder und Gott ist das größte Wunder.



47. I am the Upa-Guru of Smt. Bhagya Laxmi Amma.

శ్రీమతి భాగ్యలక్ష్మి అమ్మ గారికి నేను ఉప-
గురువును.

Ich bin der Upa-Guru von Smt. Bhagya Laxmi Amma.

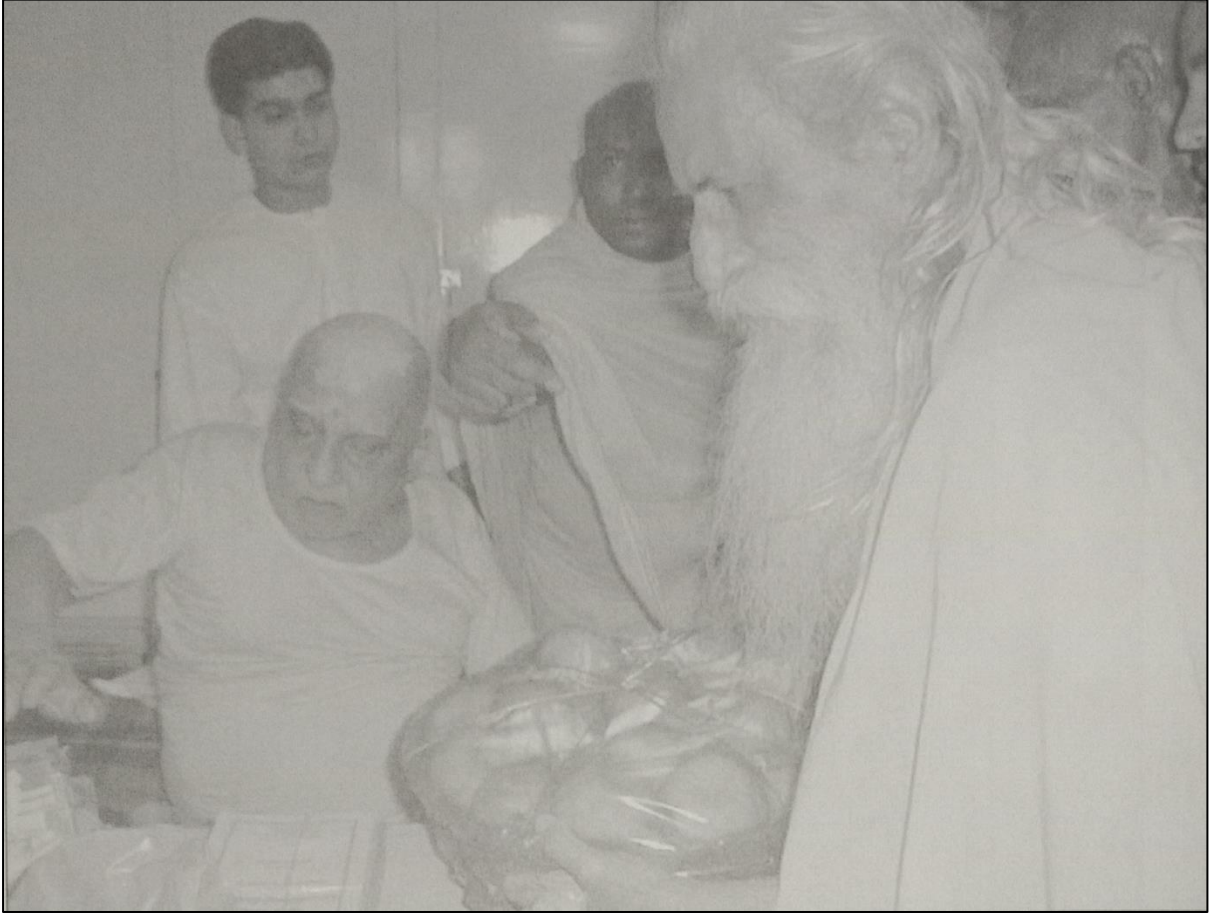
Ich bin der Upa-Guru von Smt. Bhagya Laxmi Amma.



48. Our bodies are different and our minds are different, but the soul is the same.

ಮರ ಹವಾಮಾನವು ಕೂ. ಮರಮರಸುಲಕೂ.
ಕೂ ಆತ್ಮ ಒಕ್ಕಪೆ.

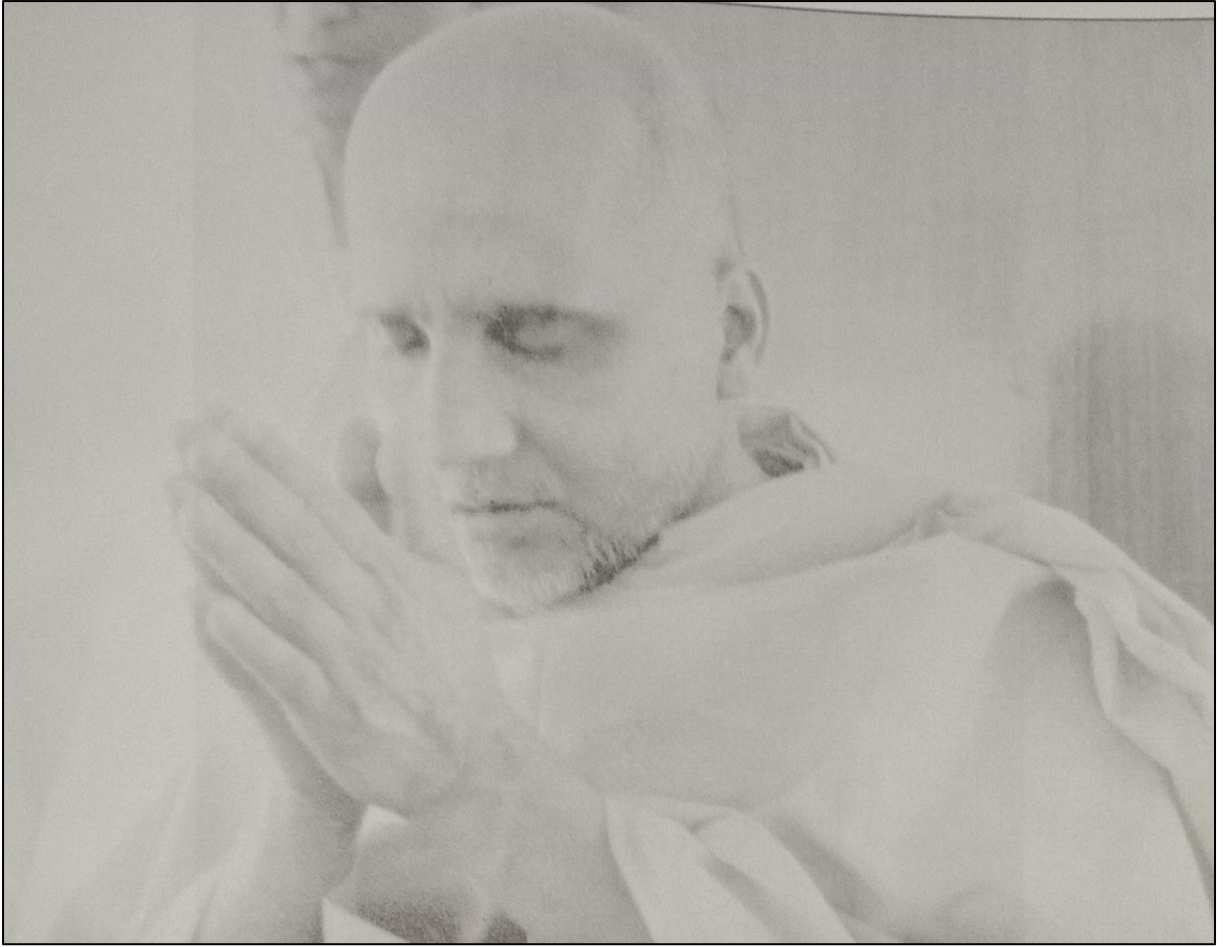
Unsere Körper und unser Geist sind verschieden, doch die Seelen sind eins.



49. Sri Swami Premananda Maharaj brought me fruits on my birthday.

శ్రీ ప్రేమానంద సామంతాచార్య నా జన్మదినం
 కాయానామ ఫలములను తెచ్చిరి.

Sri Swami Premananda Maharaj brachte mir an meinem Geburtstag Fruchte.



50. Actually God is only an idea; not your idea, but an idea as such, which is the cause of all other ideas.

મહાકાલ નર નર હૈવ જીવકાકાકા. ન બાકાકાકા.
કામ મહાકાલ નર નર. ૭૬૨૬૬
બાકાકાકા. ૭૬૨૬૬ મહાકાલ.

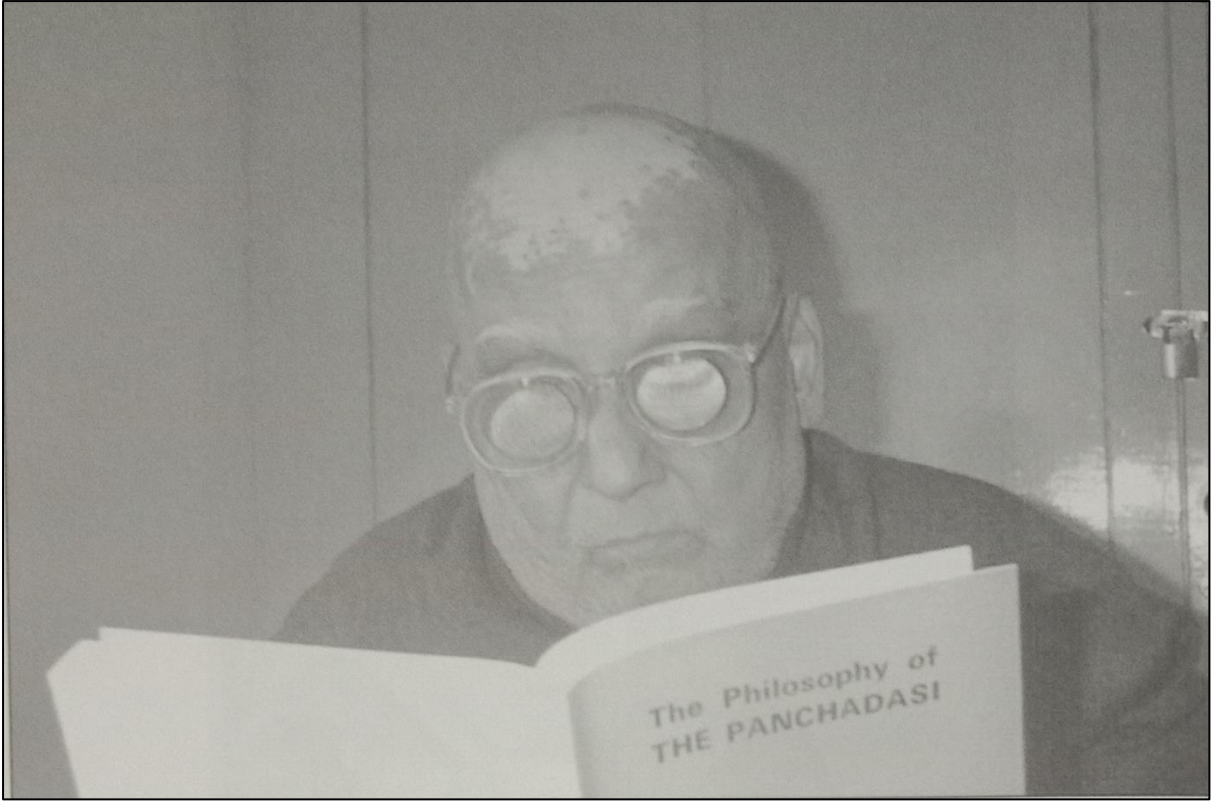
Gott ist in Wirklichkeit nur ein Gedanke; nicht dein Gedanke, doch ein Gedanke als solches, der die Ursache aller Gedanken ist.



51. The pearl of the world is God.

దేవుడు ప్రపంచములందు కలకలము కంటివాడు.

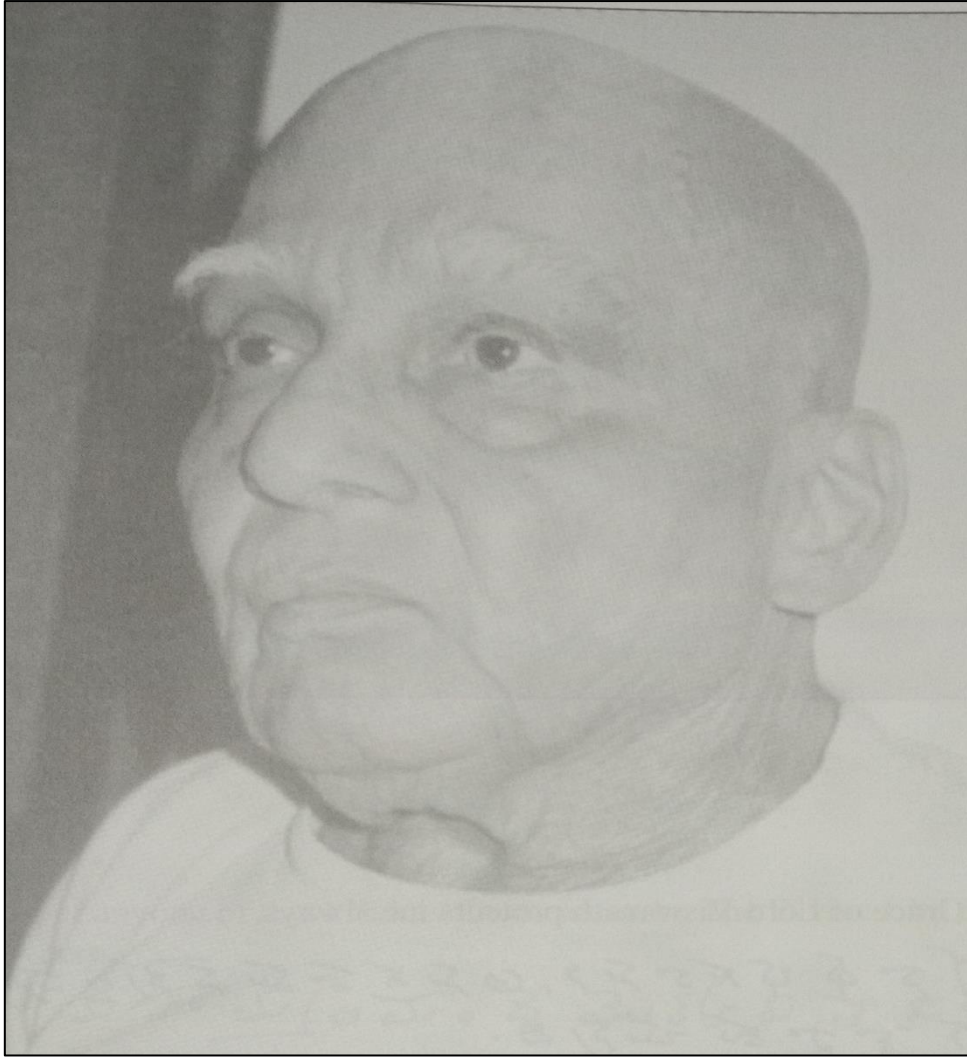
Gott ist die Perle der Welt.



53. Self-Realisation is where thought expires into experience.

అనుభవం అనుభవమున అంతర్భవం అనుభవం
కు అనుభవం అనుభవం అనుభవం.

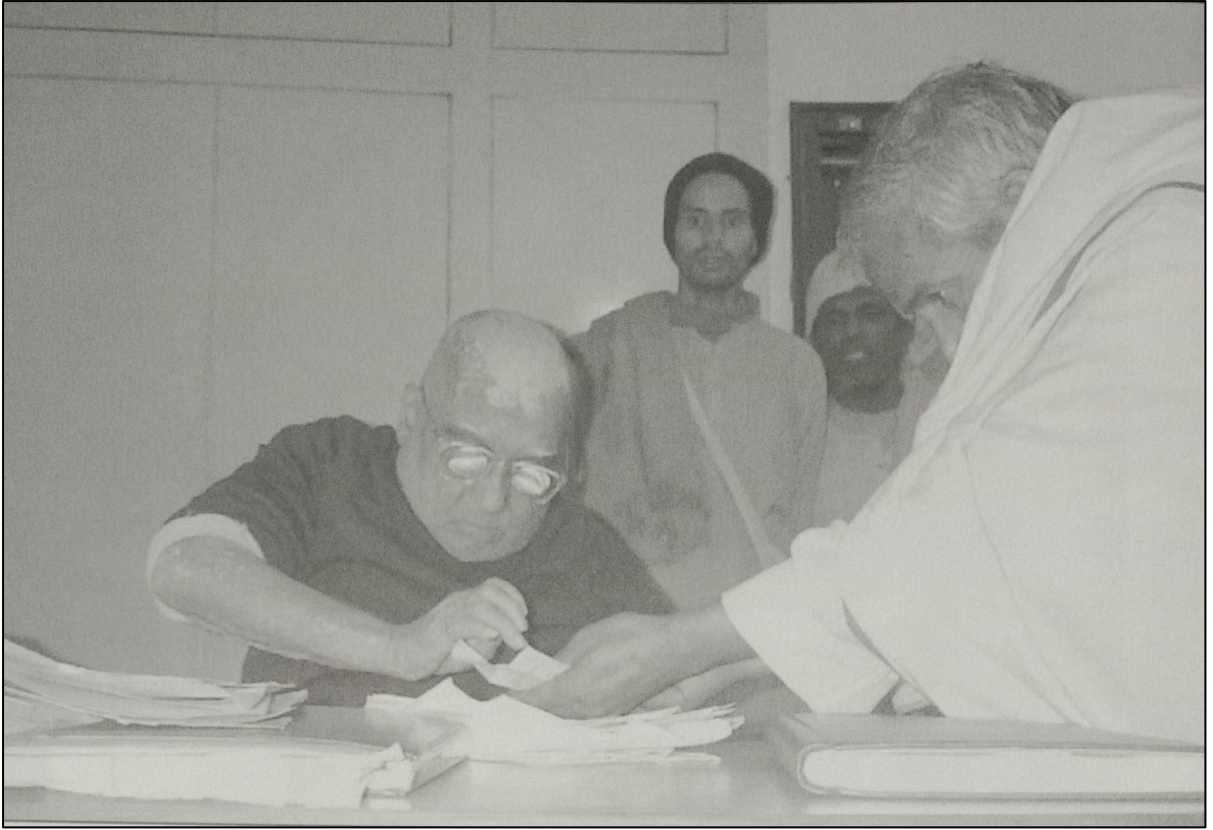
Selbstverwirklichung ist dort, wo die Gedanken zu Erfahrungen werden.



54. The whole universe exists in me.

વિશ્વકુ.કમુ નામુ.દુ સમુકુ કલમુગુદી.

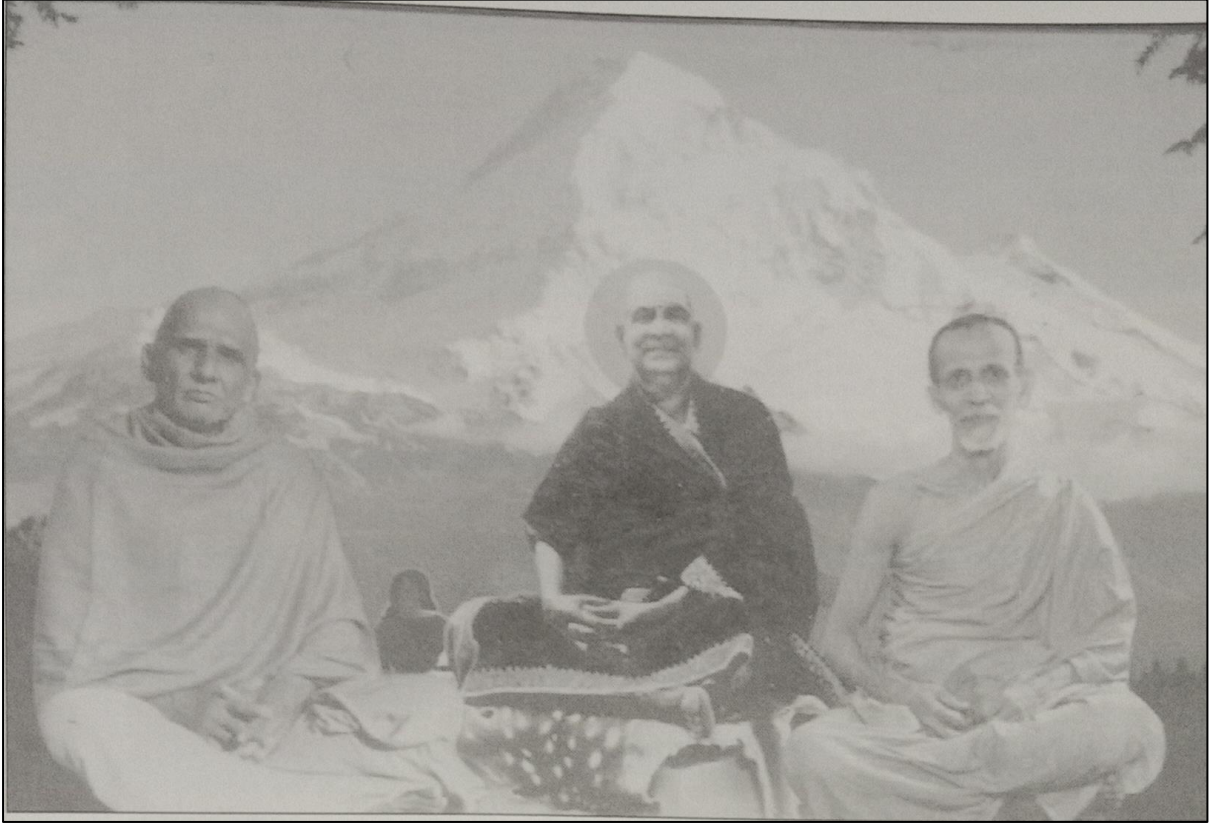
In mir existiert das ganze Universum.



55. The Grace of Lord Viswanath protects me always.

ॐ श्री गणेशाय नमः । श्री गणेशाय नमः ।
 श्री गणेशाय नमः । श्री गणेशाय नमः ।

Die Gnade von Viswanath dem Herrn beschützt mich immer.



56. Without anyone of these Saints there cannot be The Divine Life Society anywhere.

ఈ మహావ్రాహ్మణుల మంధే యొక్క వ తాకున్నాను,
ది వ్రజ్జకాన సంఘం పెచ్చుట ను ఉండుట.

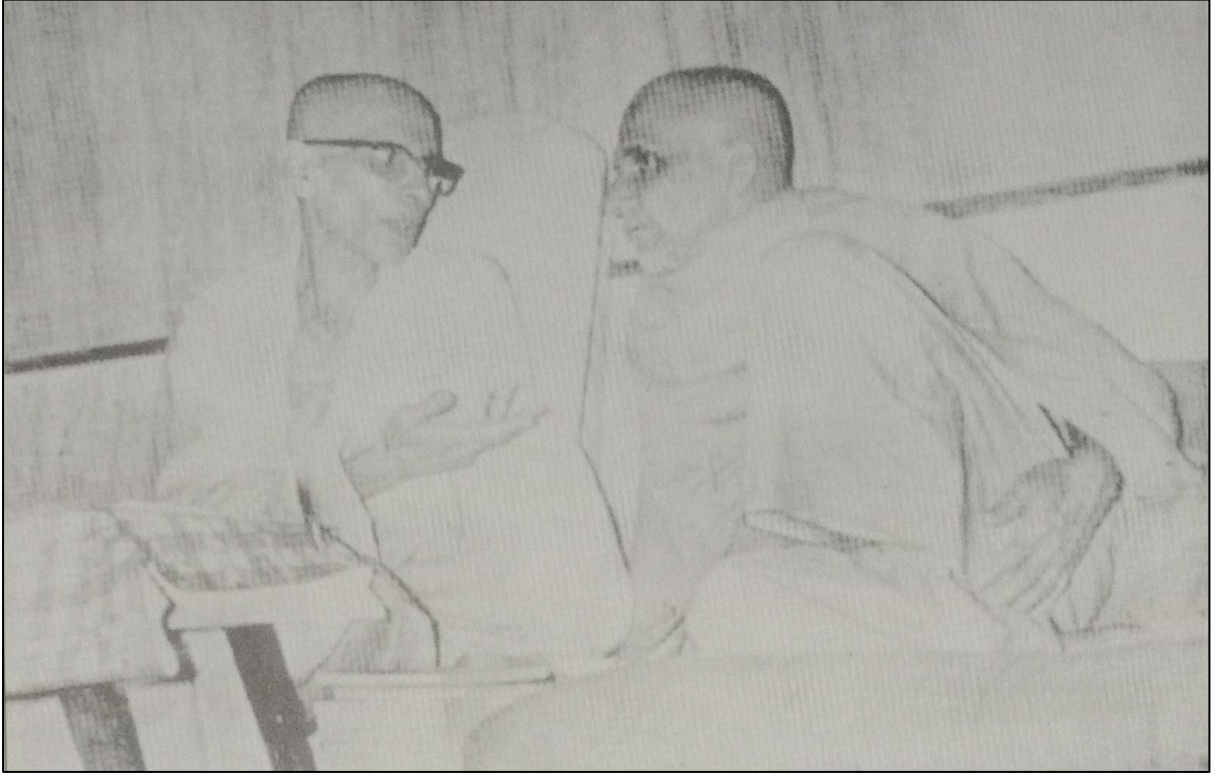
Ohne diese Heiligen konnte es die „The Divine Life Society“ nirgendwo geben.



57. Grace of Guru is the Grace of God.

ಗುರು ಕೃಪೆ ಅನುಗ್ರಹ ಕೃಪೆ ಅನು
ಗ್ರಹ.

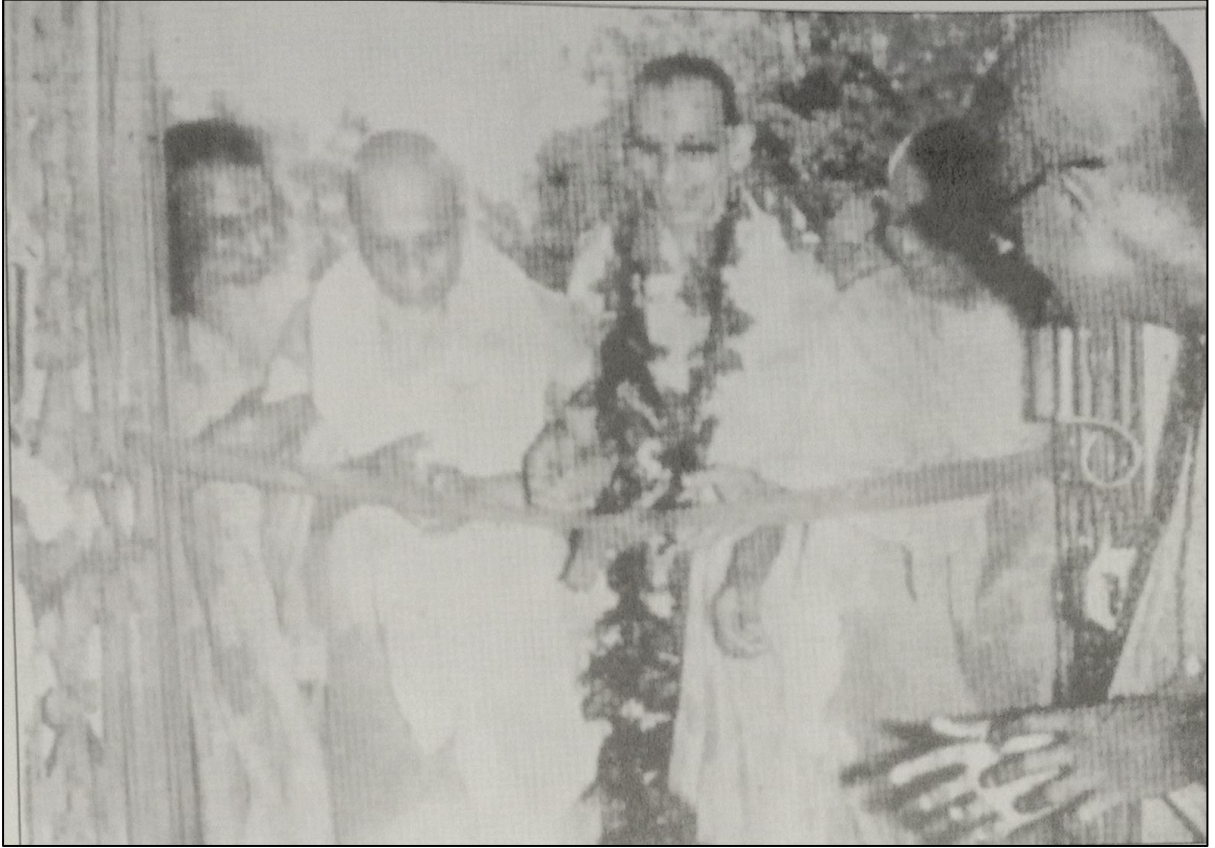
Die Gnade des Guru ist die Gnade Gottes.



59. Conversation is the combination of two hearts.

ತೆಂ ಹು ಪ್ರಾದಯಮಲ ಮೊಕ್ಕ ಕಲಯ ಕಮೆ
ಸಂಭಾ ನೆಣ.

Unterhaltung ist die Verbindung zweier Herzen.

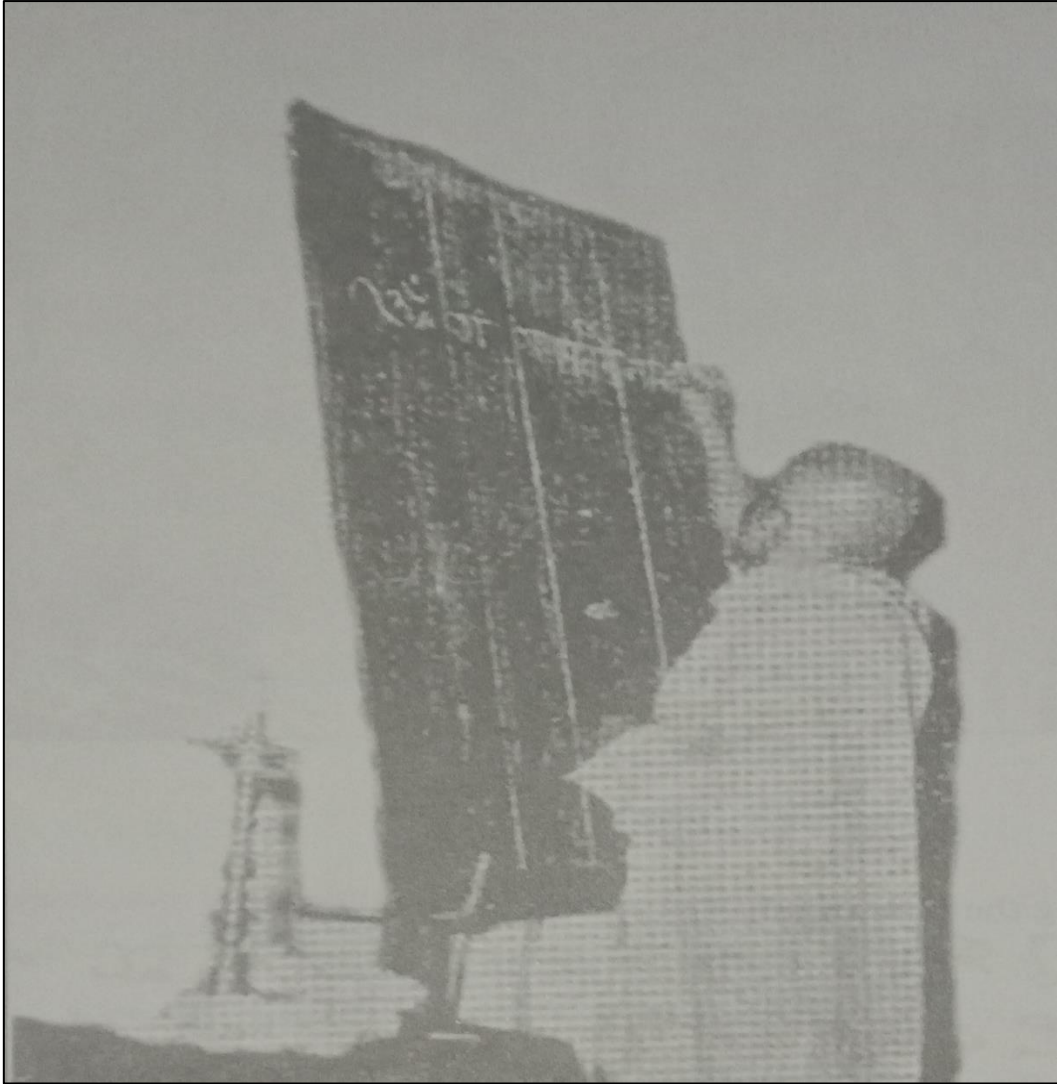


60. Untying the knot of ignorance is Self-Realisation.

అజ్ఞాన క్షంభం విశదముటమే "అహం
సాక్షి" అనుకుంటున్నాడు.

Ignorance is Self-realization

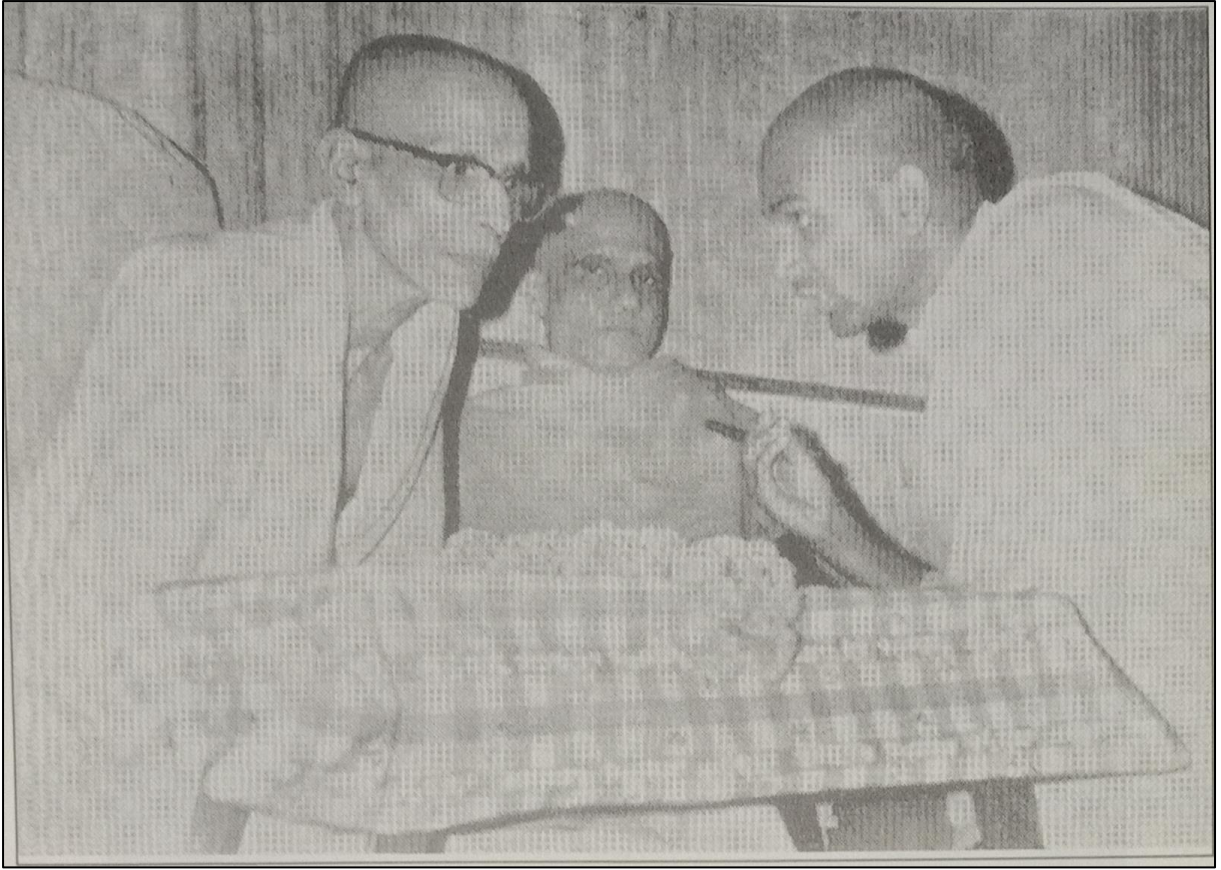
Das Auflösen des Knotens der Unwissenheit ist Selbstverwirklichung.



61. With the effect of "Om Gam Gana-Pataye Namah" Mantra still Yoga Vedanta Forest Academy courses are going on.

“ॐ गं गणपतये नमः” अनुमन्त्रम्
 योक्तुं प्रथमम् चेत् योऽप्येवमस्मिन्
 मन्त्रे परमेश्वरस्य नैवेद्यं कुरु
 तस्मै नमः॥

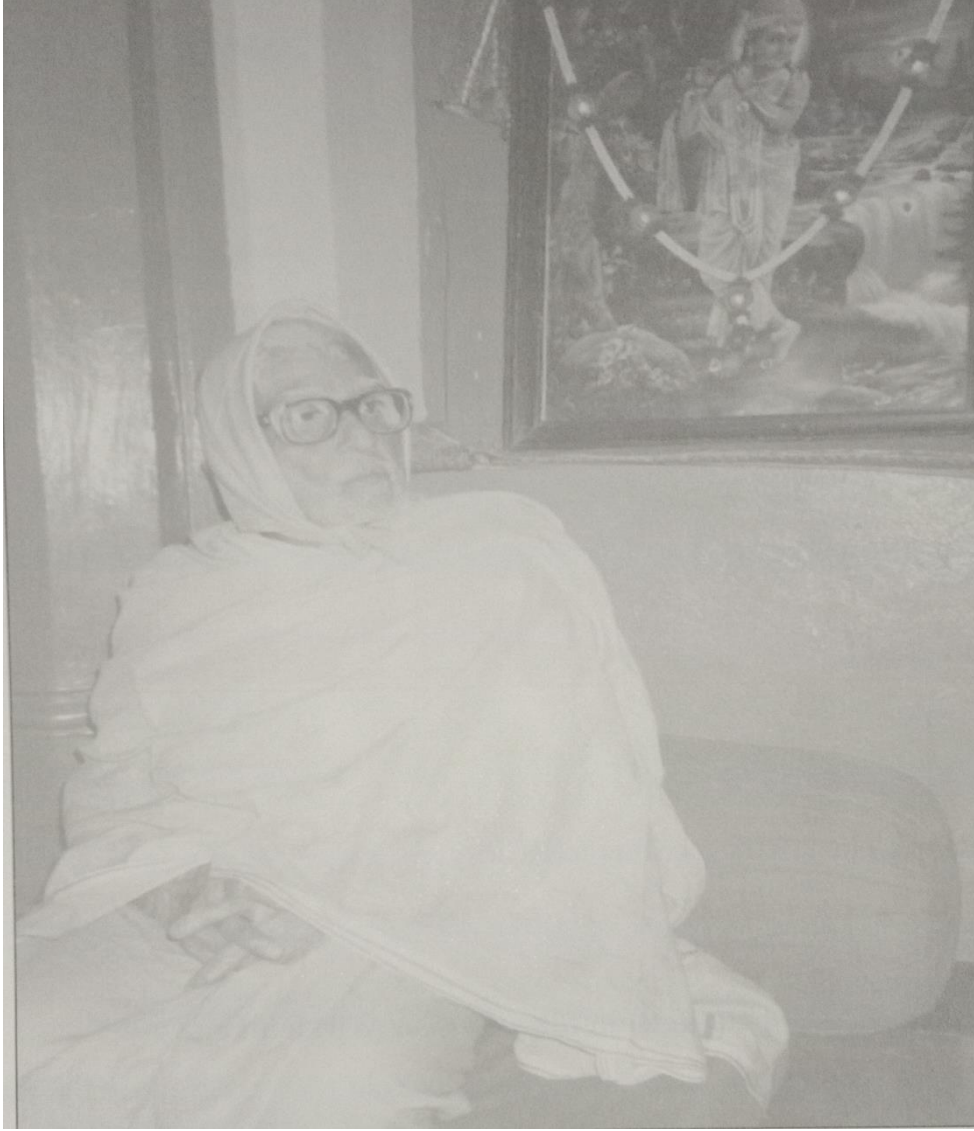
Mit der Wirkung des Mantras "Om Gam Gana-Pataye Namah" gehen die Kurse in der Vedanta Forest Academy weiter.



62. Vedantic Udasinata takes us to Reality.

కదా.క ఉదాసీనత మనలను సత్యము
కై పునఃసాధింపదు.

Vedantisches Unbeteiligtsein fuhrt uns zur Wirklichkeit.



63. Dharma is that which takes us to God.

మనం దేవునికి చేరుకోవడానికి, అది
ధర్మమే మనకు మార్గం.

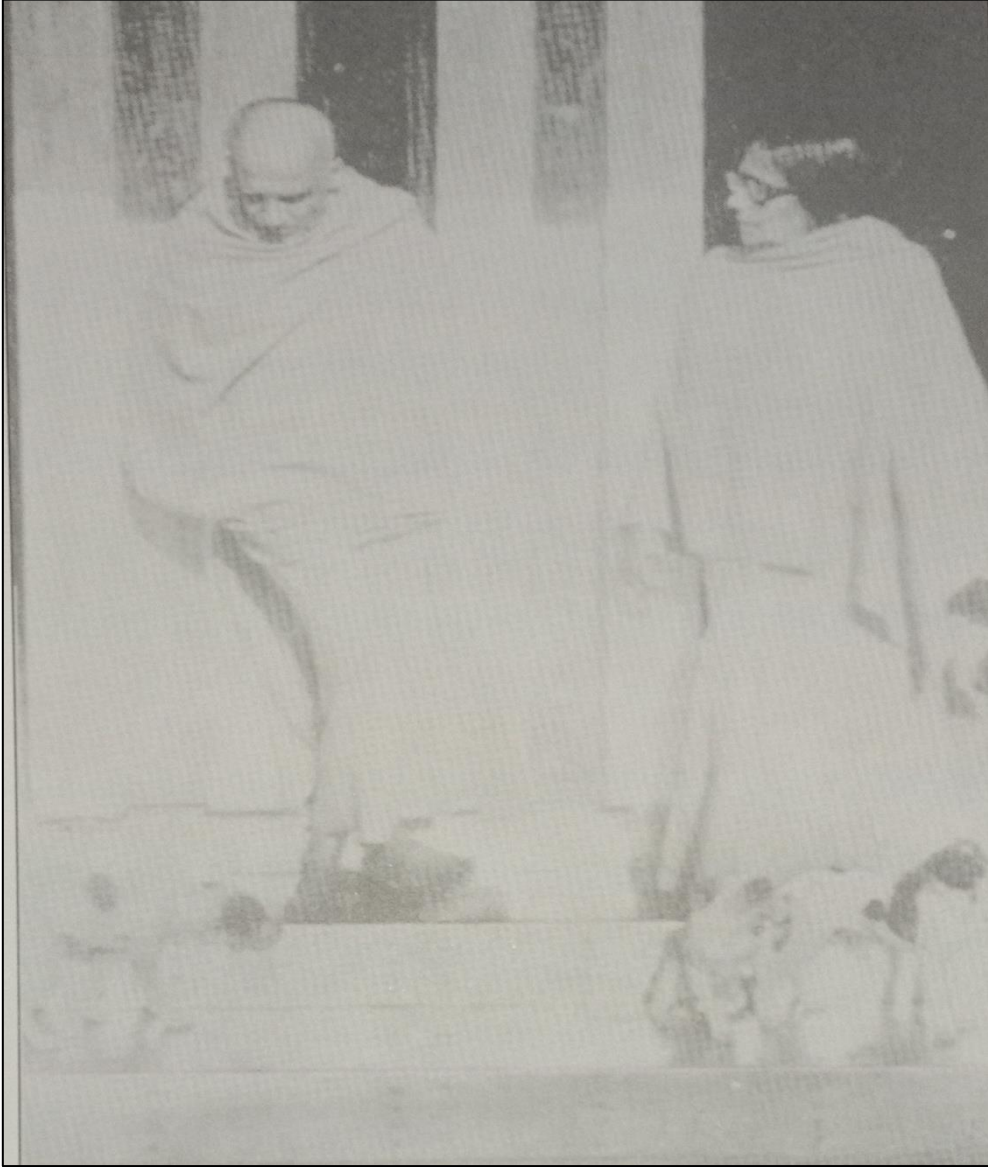
Dharma" fuhrt uns zu Gott.



64. Hands and feet cannot move without the presence of God.

హేతు మే కలగక తోడే చేయరాదు,
కాళ్ళూ నా చలంపవు.

Hande und Füße können sich nicht ohne die Gegenwart Gottes bewegen.



65. Swami Hridayananda Matajee learnt Vedanta from me.

శ్రీమదాచార్యమహర్షి నమః
 శ్రీమదాచార్యమహర్షి నమః

Swami Hridayananda Matajee hat von mir Vedanta gelernt.



66. I smile at God and God smiles at me.

నే ను జేయ మ చూచ నవ్వదును. జేయ
న ను చూచ నవ్వదు.

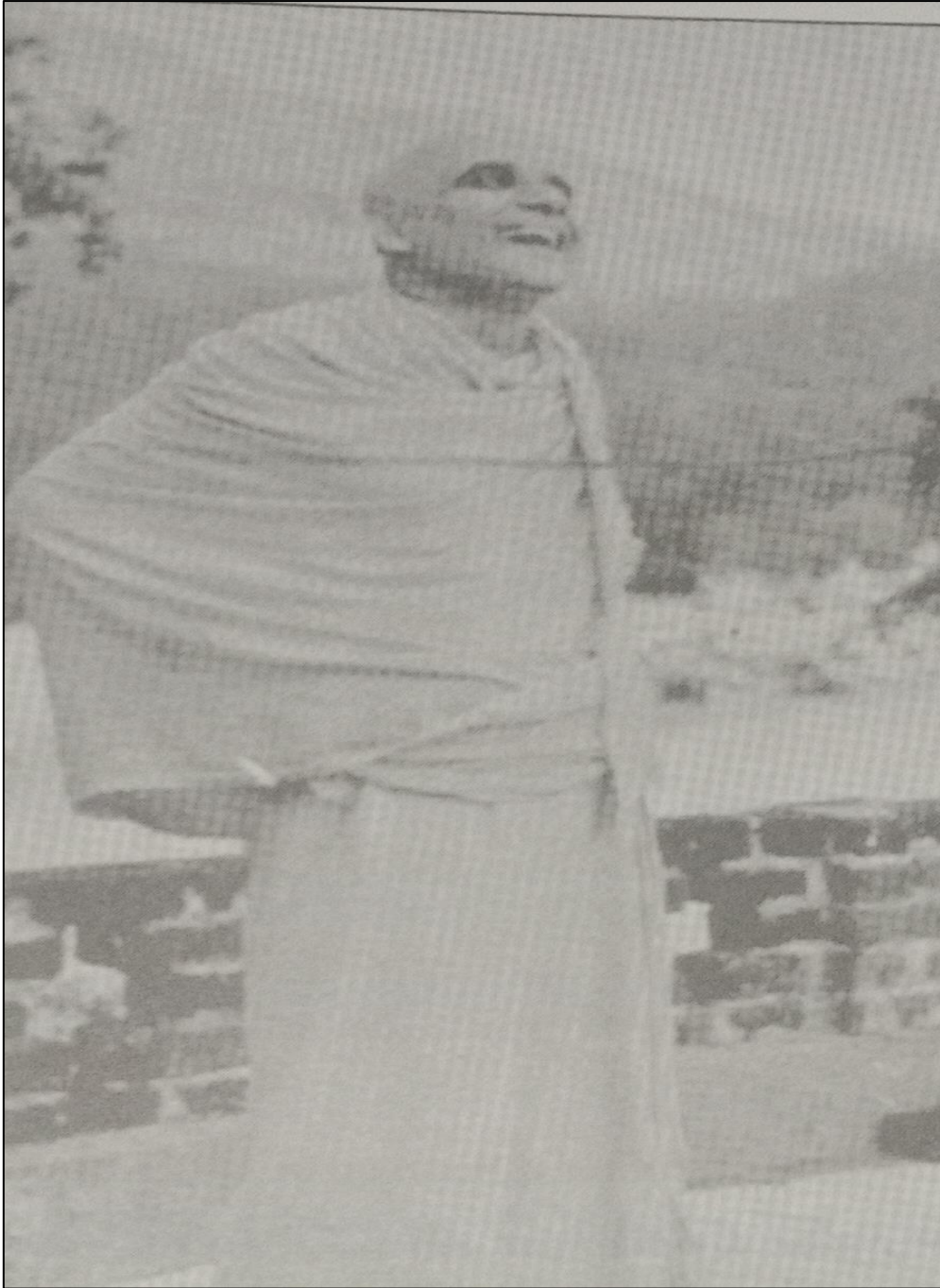
Ich lachle zu Gott und Gott lachelt mir zu.



67. I sit on the chair, the chair sits on earth and the earth sits in God.

ನೆನು ಕುಳುತು ಏ ಕುಳುತುಂ ದುರು. ಕುಳುತು ಭೂಮಿಏ
ಕುಳುತು ದುರು. ಇ ಕುಳುತು ದೇವರೂಮಂ ದು ಕು
ಳುತು ದುರು.

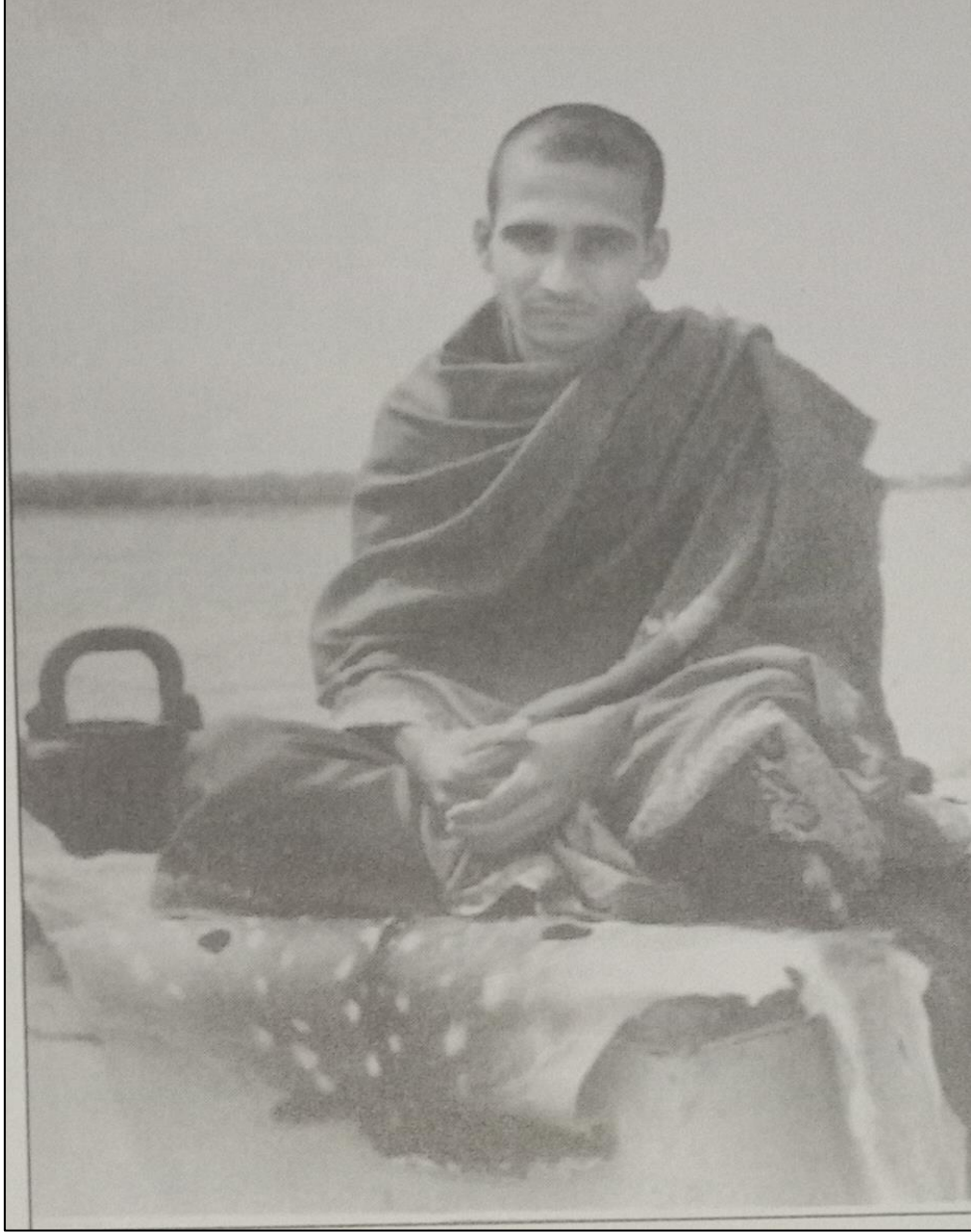
Ich sitze auf einem Stuhl, der Stuhl sitzt (steht) auf der Erde und
die Erde sitzt (ist) in Gott.



68. Who laughs? Is it myself? Or God?

કોણ હસે છે ? મેં ? કે દેવ ?

Wer lacht? Bin ich es selbst? Oder ist es Gott?



69. Except food, clothes and shelter a Sannyasin needs nothing.

ఆహారము, దుస్త్రేయ మణిము కసరికి విన్న
సన్నాసికి మ శేమిము అవసరముం కదు.

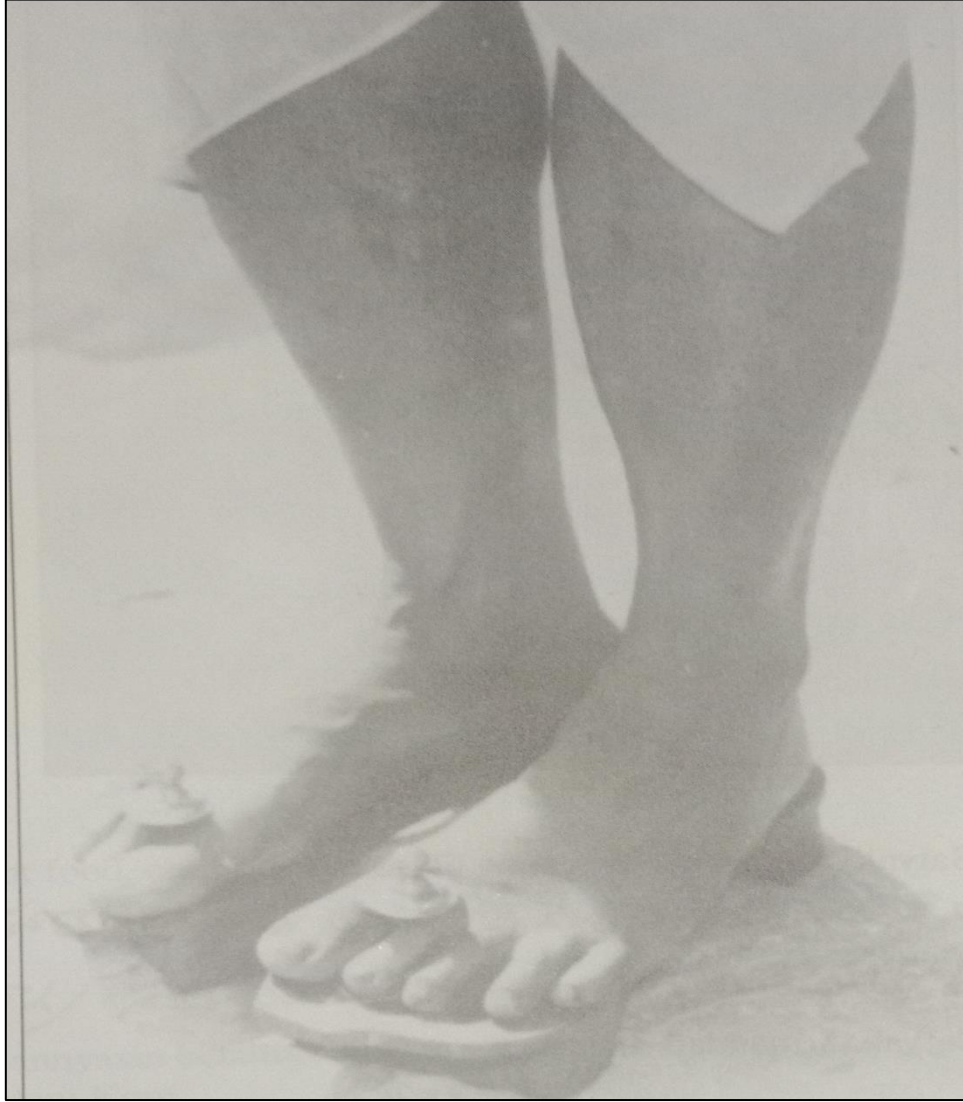
Ein Sannyasin benötigt nichts außer Nahrung, Kleidung und ein Dach über dem Kopf.



70. Swami Satyakamanandaji serves me like a mother

శ్రీమత్సత్యకామానందజీ నన్ను చల్లీ వాతె
శ్రీ ఓం నమః.

Swami Satyakamanandaji dient mir wie eine Mutter.



71. I saw the lotus feet of my Guru, who is the embodiment of God Him- self.

భగవత్పాదాపత్యై న నామమయోక్తా
తాద చక్షుమలను నేను దర్శించెదన్.

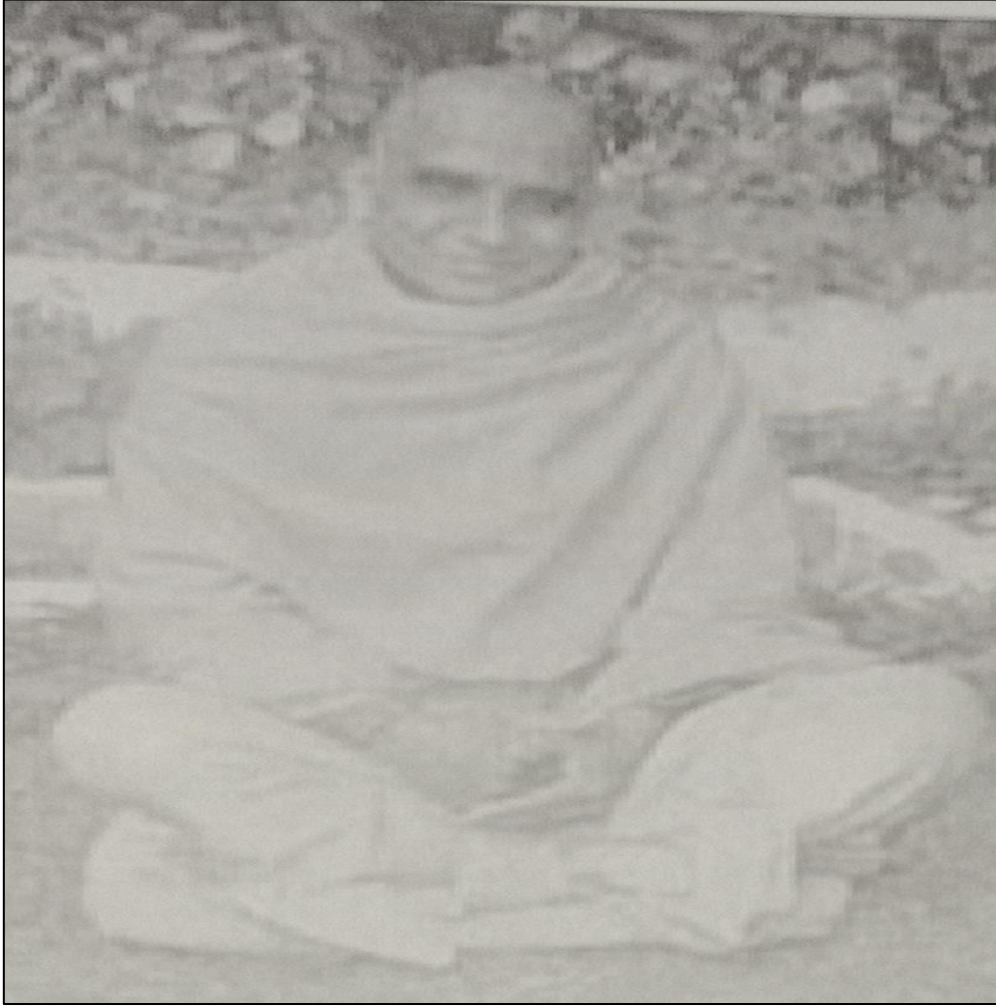
Ich sah die Lotusfüße meines Gurus, der die Verkörperung von Gott selbst ist.



73. It is the inauguration of the Heidelberg offset machine donated by the Divine Life Society of South Africa, Durban.

శ్రీ వాక్ష్మీక, దత్తక, దివ్యజీవన సంస్థానం
 బహుకరించబడిన హైదెల్బర్గ్ ఆఫ్సెట్ మెషిన్
 విధానం యొక్క ప్రాంతం భాగంగా.

Die Übernahme der Heidelberg Offsetmaschine, die von der Divine Life Society von Durban in Sudafrika gespendet wurde.

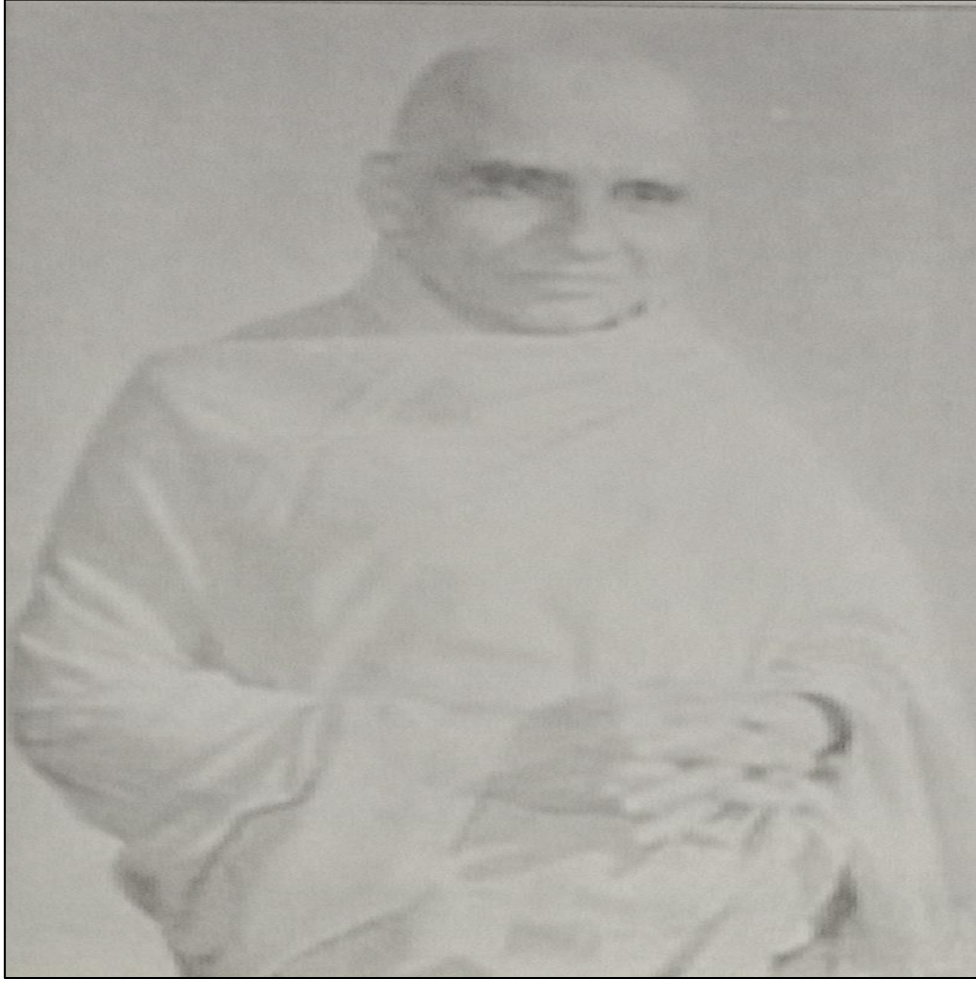


74. My heart is filled with the love of God.

నా హృదయము జేవుని ప్రేమచే నింపబడి
యున్నది.

.....

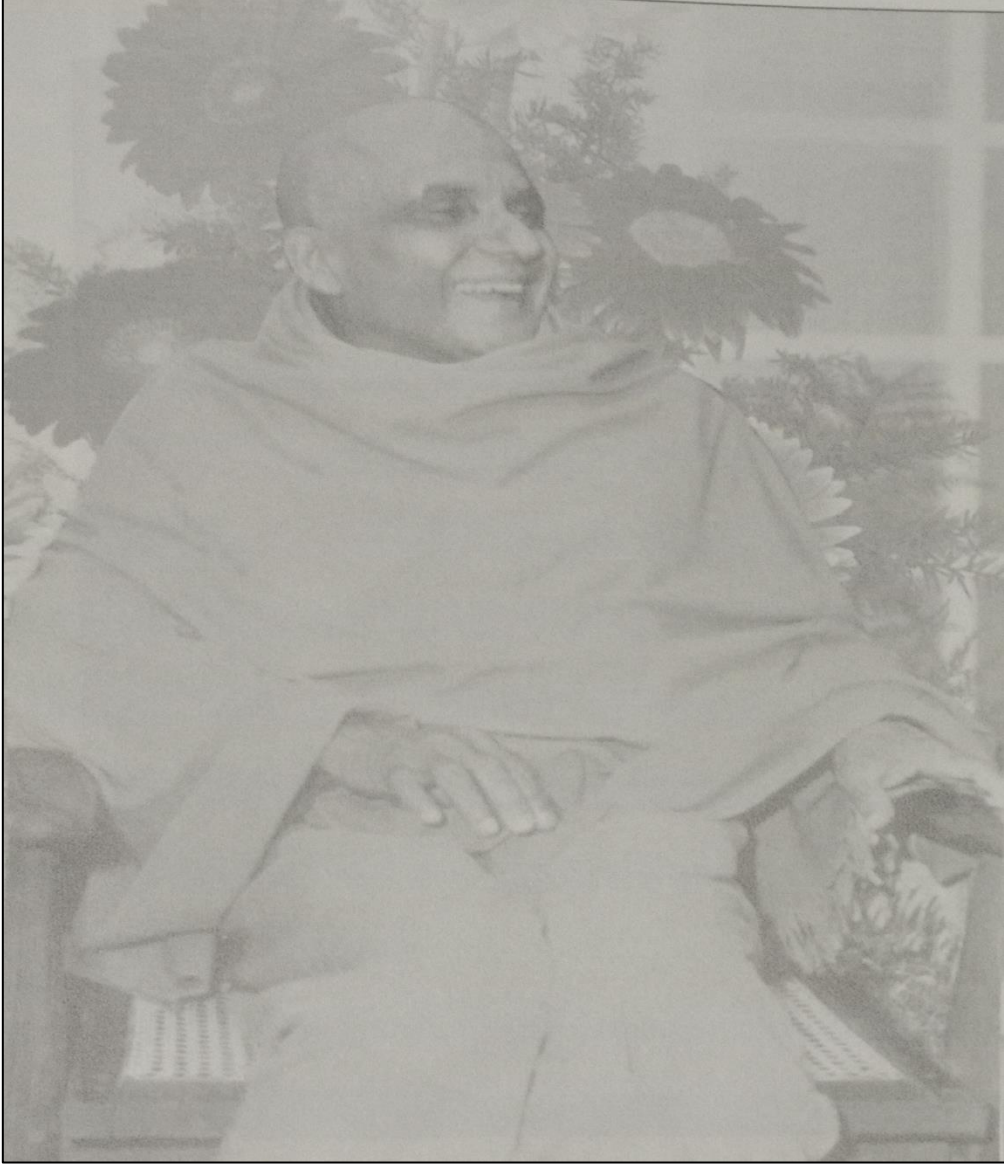
Mein Herz ist mit gottlicher Liebe erfüllt.



75. Only a complete thought can be a beautiful thought.

శుద్ధ భావన మౌనమే అందమైన భావన
అలంకరణము.

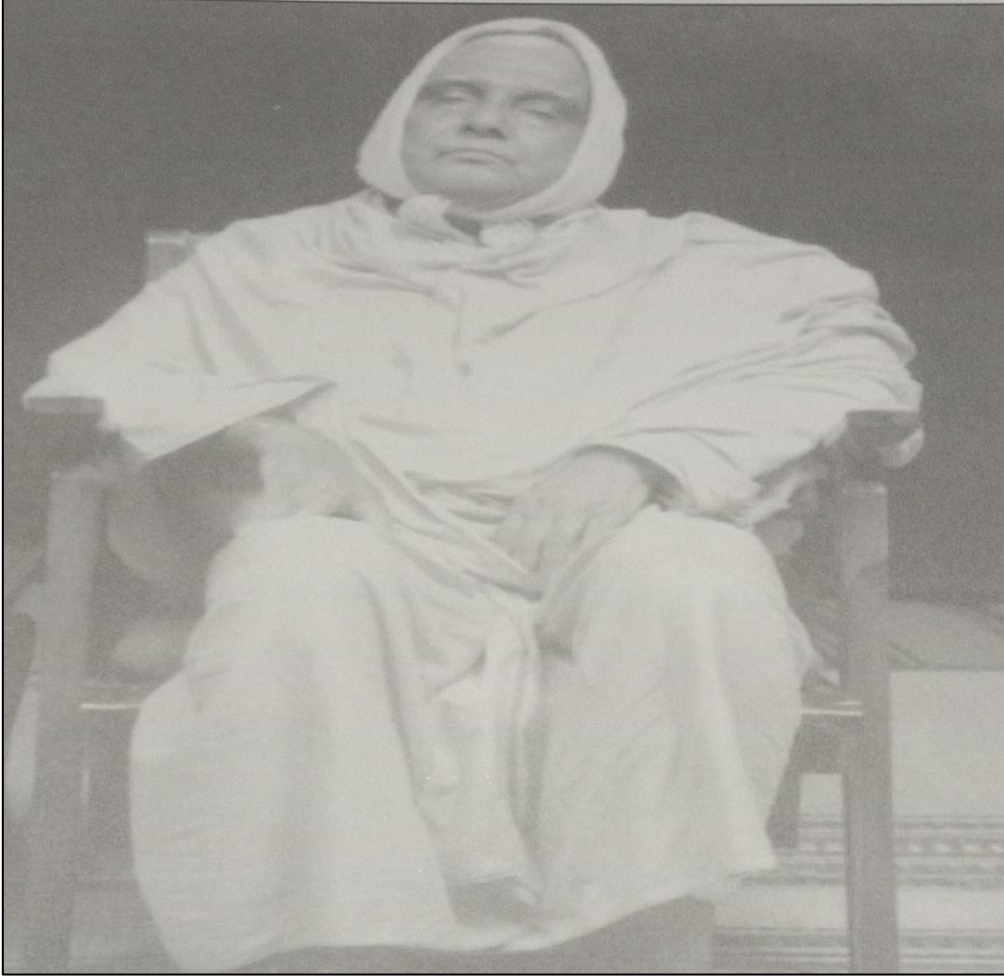
Nur ein vollkommener Gedanke kann ein schöner Gedanke sein.



76. Joy comes when there is no Jealousy in the heart.

అ హృదయే హృదయే హృదయే హృదయే హృదయే
అ హృదయే హృదయే హృదయే హృదయే హృదయే

Wenn das Herz frei von Eifersucht ist steigt Freude auf.



77. You belong to another world altogether, above and transcendent to the physical world.

నీ వ భావక ప్రపంచమునకు పై నున్న, భా
వాతకమై నున్న మహాకా ప్రపంచమునకు
చెంది నున్నావు.

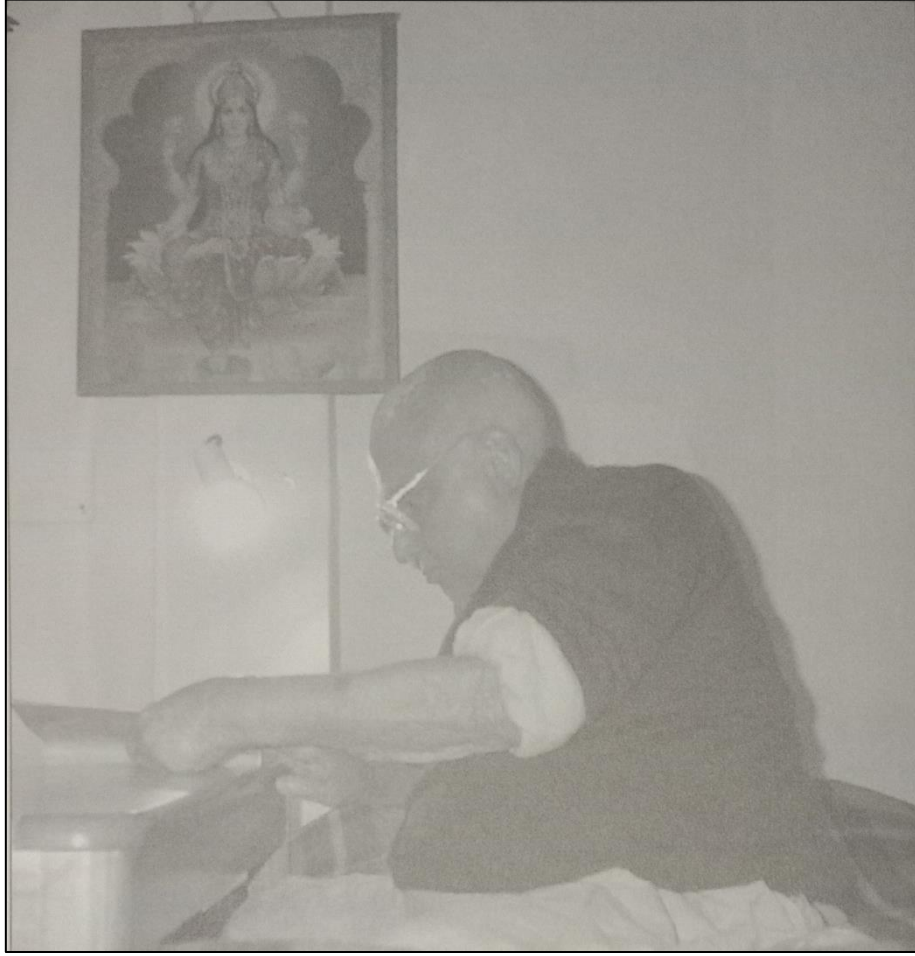
Du gehörst zu einer völlig anderen Welt, die über dir ist und die, die physische Welt durchdringt.



78. You may think that I am taking rest, but it is not like that.

నేను విశ్రాంతి తీసుకొను చున్నానని నీవు
తలంపక చున్నావు. కాని అది అట్టిది కాదు.

Vielleicht glaubst du, dass ich mich ausruhe, doch das ist nicht so.

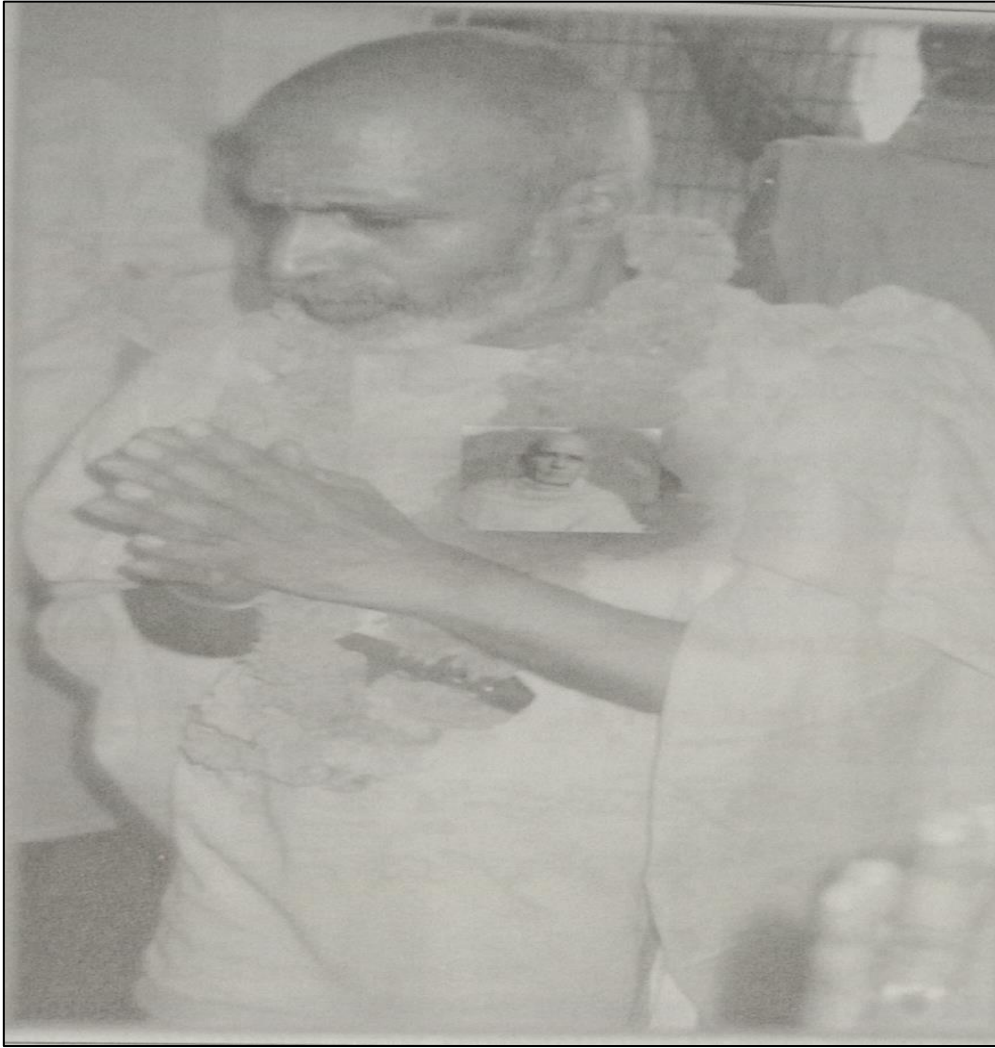


79. Light of all lights is the Atman.

ఆత్మ జ్యోతిరకలంకేల్ల జ్యోతిమై మనోది.

Atman is the light of all lights.

Das Licht allen Lichts ist der Atman.



80. Gurudev Swami Krishnanandaji Maharaj is in my heart. And I consider him as "The son of the East and the Sun of the West".

ಸುಖದೇವತೆ ಸ್ವಾಮಿ ಕೃಷ್ಣಾಜಿ. ದಕ್ಷಿಣಾಪೂರ್ವದ
 ಸೂರ್ಯನು. ದಕ್ಷಿಣ. ಪೂರ್ವದ ಸೂರ್ಯ
 ಪ್ರಾಣಿ ಕುಲದ ಸುಖ, ಸ್ವಾಮಿ ಕೃಷ್ಣಾಜಿ
 ವರ. ವರ.

Gurudev Swami Krishnanandaji Maharaj ist in meinem Herzen. Und ich betrachte ihn als „Den Sohn des Ostens und die Sonne des Westens".

81 The consciousness of completeness is the soul.

సూక్ష్మకాంతజ్ఞమే ఆత్మమనబడును.

Die Seele ist das Bewusstsein der Vollkommenheit.

82 No one beholds God, because He is the beholder of all things.

ఎవరూ దేవుని చూడజాలరు. ఎవరూ:-
ఆతడే అర్థంతో చూచుచుండును.

Niemand kann Gott erkennen, denn ER ist der Betrachter aller Dinge.

83 Actually, there is only one action taking place in the universe.

మఱియు నేకే ఐకమనందు ఒకే కారమకాన
సానుచున్నది.

Tatsächlich findet nur eine Handlung im Universum statt.

84 Spiritual action is total action. It is not your action or my action or anybody's action.

ఆధ్యాత్మిక కారమ సార్వత్రికమే నకారమ. అది న
కారమ నాది, నకారమ నాది, అది ఎవరి కార
మమైనది కాదు.

Spirituelle Handlungen sind vollkommene Handlungen. Es sind nicht meine, deine oder die Handlungen von irgendjemand anders.

85 Salvation is a Universal attainment which passes understanding.

మోక్షమ ఐశ్వర్యకాంతమై నది. అది బుద్ధికి
అవతరమై నది.

Befreiung ist eine Universale Verwirklichung, die durch den Verstand geht.

86 An inwardisation of power is called Tapas.

శక్తిని అంతర్భూతమై తాపసం
చెప్పబడును.

Eine Verinnerlichung der Krafte wird Tapas (Selbstverleugnung) genannt.

87 Guru who teaches without speaking is a greater Guru than the Guru who tells you this and that.

దగ్గర - దగ్గర చెప్పనిది విన్నది విన్నది
పలుకుక బోధించు నది శ్రీ పద్మతాపసా.

Ein Guru, der ohne zu sprechen lehrt, ist ein größerer Guru als jener Guru, der alles Mogliche erzahlt.

88 Meditation is the art of contacting Reality and for that you have to first be sure what Reality is.

సత్యముననుసరించి ధృక్పథమున
బడును. ఇతే దగ్గరమున నున్నది
సత్యముననుసరించి మోక్షమునకు
ముందును.

Meditation ist die Kunst, mit der Wirklichkeit in Verbindung zu treten, und dafür musst du dir zunächst klar daruber werden, was Wirklichkeit ist.

89 Pain is the effect of not having what is wanted or having what is not wanted.

నేను కోరినది దగ్గర కలిగితే ముందు, లేక
కోరినది దగ్గర కలిగి ముందుచే బాధ క
లుగును.

Schmerz ist entweder die Folge davon, was erwünscht oder nicht erwünscht wurde.

90 A partial understanding of Reality is no good.

ಸರ್ವವು ಕೂಡಾ ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳುವುದು
ಉತ್ತಮವಲ್ಲ.

Ein teilweises Verstehen der Wirklichkeit ist nicht gut.

91 Prayer is a current flowing with thoughts towards God.

ಛೇದನಾ ಪ್ರವಾಹವು ದೇವರತ್ತೆ ಸುತ್ತುವು
ಬಹುದು. ಅದೇ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು.

Gebete sind ein standiger Fluss der Gedanken hin zu Gott.

92 Unless the longings for the pleasures of this world as well as the other world are abolished and obliterated completely, one cannot become fit for the knowledge of Brahman.

ಈ ಪ್ರಪಂಚವು ಮತ್ತು ಅದರ ಮಹಾಕಪಟಲವು
ಮುಕ್ತವಾಗಿ ಕಾಣಬಹುದಾದುದು ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲ
ಇದನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ತ್ಯಜಿಸುವುದು
ಬಹುದು. ಇದನ್ನು ತ್ಯಜಿಸುವುದು
ಜ್ಞಾನವನ್ನು ಪಡೆಯುವುದು.

Solange das Verlangen nach Vergnügen dieser Welt und nach anderen Welten nicht vollständig abgeschafft und ausgelöscht wurde, kann man nicht für das Wissen von Brahman reif werden.

93 External things do not exist at all, really.

మనకు కనిపించే వాటి అంతా భ్రమ. వాటిని నిజమని భావించకూడదు.

Außere Dinge existieren nicht wirklich.

94 There must be some one to know that nothing exists.

నిజమేమిటో తెలిసేవాడేమిటో తెలియకపోయినా ఏదో ఒకరిని ఉన్నట్లు భావించుకోవాలి.

Es muss jemanden geben, der weiß, dass nichts existiert.

95 There are two degrees of Reality, one degree is called „Vyavakarika Satta" another degree is called „Paramarthika Satta".

సత్యం రెండు స్థాయిలలో ఉంది. మొదటిది భ్రమ, రెండోది నిజం. భ్రమలోని సత్యం 'సత్యం' అని పిలుస్తారు, నిజంలోని సత్యం 'నిజం' అని పిలుస్తారు.

Es gibt zwei Stufen der Wirklichkeit, die eine wird „Vyavakarika Satta" (relative Wirklichkeit) und eine andere Stufe wird „Paramathika Satta" (absolute Wirklichkeit) genannt.

96 The world seems to be on par with you. You can shake hands with it. But you cannot shake hands with Brahman, the Absolute.

సత్యం రెండు స్థాయిలలో ఉంది. మొదటిది భ్రమ, రెండోది నిజం. భ్రమలోని సత్యం 'సత్యం' అని పిలుస్తారు, నిజంలోని సత్యం 'నిజం' అని పిలుస్తారు.

Die Welt scheint mit dir auf gleicher Ebene zu stehen. Du kannst ihr die Hand schütteln. Doch du kannst Brahman, dem Absoluten, nicht die Hand geben.

97 Unpurified minds should not go for philosophy.

ಅಶುದ್ಧ ಮನಸ್ಸುಗಳು ಫಿಲಾಸಫಿ
ಕೆ ಹಂಕಿ ಕೊಡಬಾರದು.

Ein unreiner Geist sollte sich nicht mit Philosophie beschäftigen.

98 A thing that is inside everything, is everywhere.

ಒಂದು ಸಂಗತಿ ಎಲ್ಲದರ
ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿದೆ.

Eine Sache, die innerhalb von Allem ist, ist überall.

99 Knowing Brahman is being Brahman.

ಬ್ರಹ್ಮವನ್ನು
ಜ್ಞಾನವು ಬ್ರಹ್ಮನು.

Brahman zu kennen bedeutet Brahman zu sein.

100 Philosophy is not the religion.

ಫಿಲಾಸಫಿ
ಒಂದು ಧರ್ಮವಲ್ಲ.

Philosophie ist nicht die Religion.

101 Brahma Sutra emphasises the impersonality of God, and permits personality for the purpose of worship and contemplation.

ಬ್ರಹ್ಮವು ನಿರ್ಗುಣವಾದ್ದರಿಂದ
ಅದನ್ನು ಪೂಜಿಸಲು
ಒಂದು ರೂಪವನ್ನು
ಕಲ್ಪಿಸಬೇಕು. ಆದರೆ
ಅದರ ಮೂಲಕ
ಅಧ್ಯಾತ್ಮಿಕತೆಯನ್ನು
ಪಡೆಯಬೇಕು.

Die Brahma Sutra betont die Unpersönlichkeit Gottes und lässt zum Zweck der Verehrung und Kontemplation die Persönlichkeit zu.

102 No one can be bound unless there is a centralisation of desire at a spatio-temporal point.

ಹೆಚ್ಚು ಕಾಲಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳುವುದು
ಕೆಲವು ಕಡೆಗೆ ಬಂಧನವಾಗುವುದು.

Solange keine Konzentration von Wünschen an fluchtigen Punkten stattfindet, gibt es keine Bindungen.

103 You have lost the infinite and therefore now you want an infinite desire to fulfil itself through contact with numberless finite objects.

ನಿನ್ನಿಗ ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ನಿನ್ನಿಗ ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ನಿನ್ನಿಗ ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು.

Du hast das Unendliche verloren, und darum mochtest du nun einen unendlichen Wunsch sich selbst durch den Kontakt zu zahllosen endlichen Objekten erfüllen lassen.

104 The soul will go to that place or thing which it has been thinking in its mind through out its life.

ಜೀವಿತ ಕಾಲದಿಂದಲೂ
ನಿನ್ನಿಗ ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ನಿನ್ನಿಗ ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು
ನಿನ್ನಿಗ ಅನಂತವನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಂಡು.

Die Seele will zu dem Ort wandern oder sich jener Sache zuwenden, woran sie ein Leben lang gedacht hat.

105 The nearer you go to the border of the universal Being, the less you become Conscious of your individuality.

నీవు ఎంతో చక్కని సరిదిగిపోవు.
 చుట్టూ ఉన్నది, అంతా నీవు నీవు కీర్తి
 ప్రజ్ఞ ను కనుగొనుచు ఉన్నావు.

Je mehr du dich der universalen Grenze nahest, desto weniger bist du dir deiner Individualität bewusst.

106 Freedom from every kind of limitation or finitude is „Moksha“.

అన్ని రకాల సరిదిగిపోవు, లేక
 అంతా నీవు నీవు కీర్తి
 ప్రజ్ఞ ను కనుగొనుచు ఉన్నావు.

Die Freiheit von jeder Art von Begrenzung oder Endlichkeit ist „Moksha“.

107 God can be meditated upon as the greatest of powers and the greatest of beauties.

నీవు అంతా నీవు కీర్తి
 అంతా నీవు కీర్తి
 ప్రజ్ఞ ను కనుగొనుచు ఉన్నావు.

Auf Gott kann wie auf die größte Macht oder die wundervollste Schönheit meditiert werden.

108 The idea of the „other“ should be shed first and foremost, while stepping into the spiritual path.

అంతా నీవు కీర్తి
 అంతా నీవు కీర్తి
 ప్రజ్ఞ ను కనుగొనుచు ఉన్నావు.

Zunächst sollte der Gedanke an das „Andere“ abgeschüttelt werden, insbesondere, bevor der spirituelle Pfad beschritten wird.